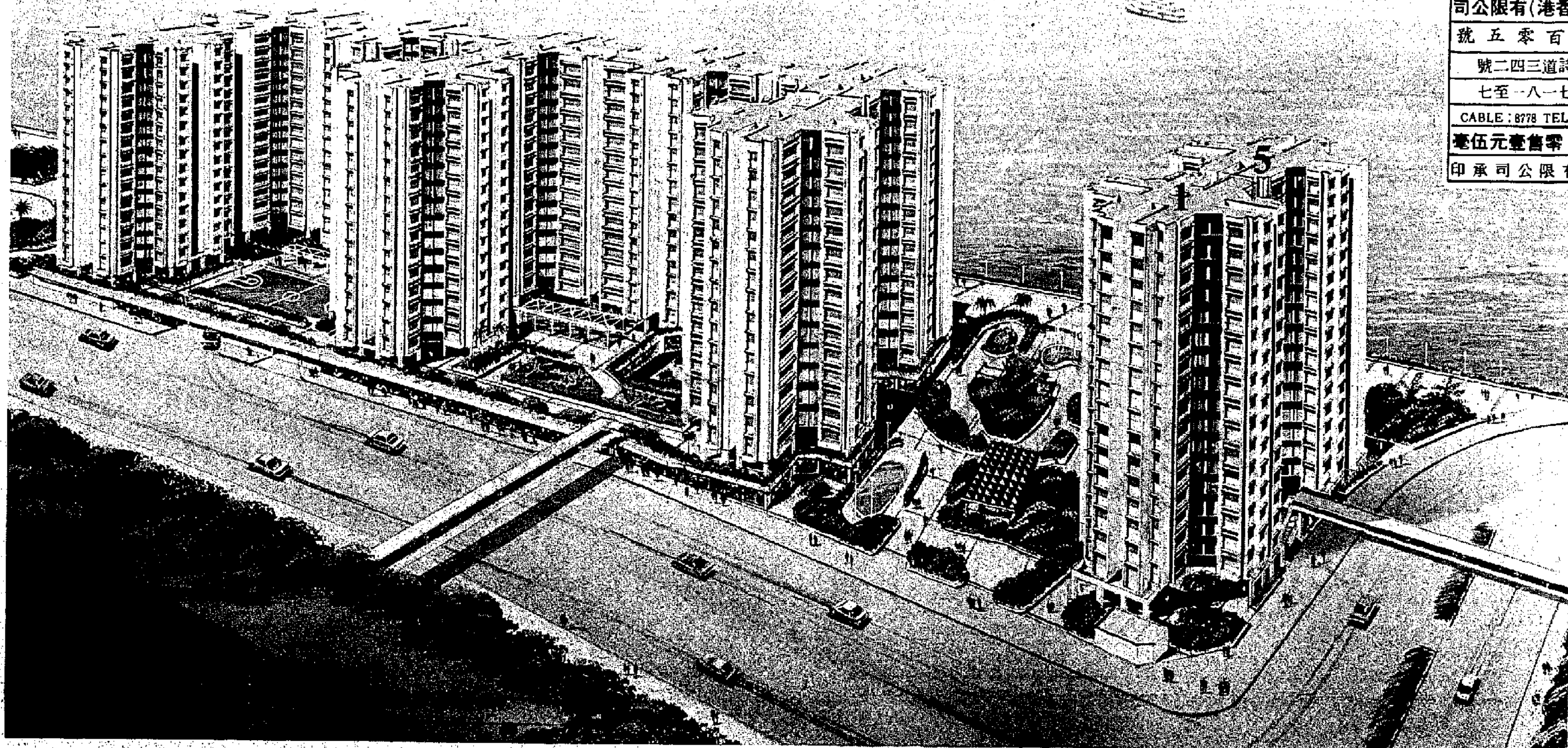


黃埔花園
市區中之花園城市



黃埔花園第九期
即日公開發售第1及5座
單位面積由646呎至929呎
每呎由\$817起

期待已久之黃埔花園第九期，鄰近紅磡灣，自成一角，環境恬靜，既可遠眺港島沿岸景色，廣闊舒展，更有秀麗園景，優雅怡人。水陸交通設施近在咫尺，前往香港及九龍各區，極為方便。隨樓附送多種名貴裝置。特備優惠按揭利率，入伙前比市面低半厘。首期一成，按揭可達樓價九成，還款期可達二十年。

第九期設有海濱長堤，沿紅磡灣畔伸展，可遠觀港島沿岸美麗景色，是漫步休憩的最佳地點。並擁有幽雅花園，鳥語花香，秀麗怡人。

第九期設有多種康樂設施，如大型兒童遊樂場、籃球場及休憩花園等。特設行人隧道及天橋，通往鄰近各期及第八期巴士及小巴總站，購物消閒極方便。

第九期單位,選料上乘,間格理想,實用面積高達88.4%,更隨樓附送冷氣機、熱水爐、入牆柜、厨柜、抽氣扇、煮食爐及大門鐵閘。

今天於
和記大廈
及黃埔花園售樓處
同時發售

示範單位設於黃埔花園第三期商場
歡迎參觀 假日照常

和記地產代理有限公司
中區夏慤道和記大廈22字樓
電話:5-213241

黃埔花園售樓處：
紅磡黃埔花園第一期商場地下
電話：3-338327
假日照常



黃埔花園
市區中之花園城市

太
谷
報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

司公限有(港香) 興公大：印智

第三萬零二百零五號

地址：香港軒尼詩道三二四號

七至一八一七五七：機總話電

CABLE : 8778 TELEX ; 72859 HKTKP HX

今日出紙六張 零售壹元伍毫

香港有利印務有限公司承印

版八廿第

說到主持戶外直播節目，在我的直播歷程中，已記不起有多少次，總之是「經驗豐富」，「駕輕就熟」。

可是，這次接到通告後，「直播主持」這個名詞突然好像非常陌生，在我腦海中諗貼點說是「還沒入道」！

記憶所及，主持戶外的直播節目少說也該有三年未嘗試過，

之外，最重要還是鎮靜、即關靈活以及對現場氣氛的控制和處理，此所謂「執生」也。所以，經驗少者當絕不教生。

說話是一件輕易之事，但得體與否却是一門學問，同樣撲笑亦不難，但是否適可而止或略到即止則完全是功力的表現。

這星期日，歡迎朋友們到現場或在收音機旁捧場。

「童話」似乎變成了救命的仙草。事實上，多次重映此片，生意不難，可以一掃而去。難怪這家近日上映日本片的戲院，一見勢色不對，「童話」便連日頂棚上陣。

《秋天的童話》未上映之前，被說也不那麼多人看好，但是上映之後，窺明合乎那群觀眾一特別是年青一輩的口味，馬上成了最賣座的影片。如今多次重映，仍有

「童話」救

心則個，不能大意思。

張婉婷要把「童話」繼續說下去，必須一個期間，不能大意哩。

命康堤

接二連三地推出，似乎就出現了飽和現象。觀衆少丁着《細雪》，《天國軍車》的熱情，只能偶爾出現《戀愛專家》的「爆紅」。看來，香港觀衆欣賞日片，只是一種「口味」的調劑，目前不能大量推出，應有選擇地介紹「不餓」及得找「童話」來救救命。

日文文藝片有個期間，在港似乎復甦的跡象，但是

曼這幛照片是於一九四三年拍的，也是中學時代。如今組曼一把年紀，還是運動的熱衷者。但據搜集有關照片資料的人表示，他找不到組曼有足球或其他活動的照片。

羅敏申路，一九五八年的照片，已是上學時代，當時的志氣和和氣，也愛上運動，她曾寫出其志氣

和和氣

意

齊 幫助，便四出找尋，漸漸地在廉價舊貨市場找到不少明星照片，便將之歸納起來。

他付出一百五十元至三百元的價錢羅資料，以四百元至六百元以利字當頭，這只是搜集資

跟蹤的代價而已。

鐳射製作《神奇

福茂公
源潮等演奏
只願天上有
不久前D
的新錄音，李泰祥作曲，黃安
這第一輯取名為《神奇》的
二胡、高胡、京胡、板胡等等
及表現力，但琴技小提還不
確是「神技」了。黃安還談到這
第一輯計有《花梆子》、
《鶉松》、《西瓜曲牌變
奏》、《路過情懷》、《迎春
曲》，大部都是中國民間樂曲。演
奏：二胡、板胡、京胡、高胡、山

其中《花梆子》、《聽松》等。《花梆子》又名《河北花梆子》，一九六〇根據河北梆子中的《花梆子》、《幺二》等音調編成，打擊樂器效果頗顯著。《聽松》「官廩」（華彥鈞）寫的二胡獨奏曲的熱門曲目。《雲雀》改編民間樂曲，板胡模擬雲雀啼鳴，一經茂出品，鐳射唱片，LFD一

<p>麗碧 896 520</p>	<p>南洋 5-737388</p>
<p>七十五兩十六 點點點 半半半</p>	<p>場五天今 門事部第機銀 片戰軍一滿都</p>
<p>女巴 鬼黎 柏野 宜不童兒</p>	<p>戰閃 士電 宜不童兒 風金號躍場午 暴大噴噴：夜</p>

5 737374 仔細看

(2) 都京 (1)

場五今週二第院①

人伊提愛用

計多戲古最近一美德

場五今週三第院②

魂軍海傑

周結知來・場完到來

腔內場四
帶感應・點

不 點場今
天夜半十早

信奕衛見會飛鵬姬 洽融氛氣見意換交

益有分十行此督港說南周港返今督港 展進草起法本基紹介督港向平魯後李

【本報記者張國興北京四日電】港督衛奕信與姬鵬飛，於今日下午在港督府會見，雙方就香港前途問題交換意見，氣氛融洽。衛督在會後表示，他對香港前途充滿信心，並相信香港在未來十年內，將能順利過渡到基本法時期。

衛督在會後表示，他對香港前途充滿信心，並相信香港在未來十年內，將能順利過渡到基本法時期。他並表示，香港在未來十年內，將能順利過渡到基本法時期。



衛督與姬鵬飛在港督府會見，雙方就香港前途問題交換意見。

昨在京會見櫻內義雄 鄧小平談與蘇領袖會面

越自來撤軍是先決條件 指出戈爾巴喬夫的回應實際上拒絕其願望

【本報北京四日電】鄧小平於今日上午在人民大會堂會見日本首相中曾根弘一。鄧小平在會談中，就中日關係、國際形勢等問題交換了意見。他並表示，中國政府對日本在釣魚台主權問題上的立場表示理解，但強調釣魚台是中國的領土。

鄧小平在會談中，就中日關係、國際形勢等問題交換了意見。他並表示，中國政府對日本在釣魚台主權問題上的立場表示理解，但強調釣魚台是中國的領土。

京郊將建新衛星城 名望新區 位於機場附近

將建外經貿技術密集工業區 名望新區 位於機場附近

【本報北京四日電】北京市政府日前宣佈，將在京郊興建一座新的衛星城，名為「名望新區」。該新區位於首都機場附近，將建外經貿技術密集工業區。該新區的興建，將有助於緩解北京市中心的交通壓力，並促進北京市的經濟發展。

該新區的興建，將有助於緩解北京市中心的交通壓力，並促進北京市的經濟發展。

中央及粵高級官員 在深圳開特區會議

在深開特區會議 李鐵映谷牧宋任窮陳錫聯等出席

【本報北京四日電】中央及廣東省高級官員，於今日在深圳舉行特區會議。會議由李鐵映主持，谷牧、宋任窮、陳錫聯等出席。會議主要討論了深圳特區的發展情況，並就如何進一步推動特區建設交換了意見。

會議主要討論了深圳特區的發展情況，並就如何進一步推動特區建設交換了意見。

明年白皮書公布前 港督說不會再訪京

港督說不會再訪京 港督說不會再訪京

【本報北京四日電】香港總督衛奕信表示，他不會在明年白皮書公布前再次訪問北京。衛督表示，他已經在北京進行了多次訪問，並就香港前途問題與中方官員交換了意見。他並表示，他對香港前途充滿信心，並相信香港在未來十年內，將能順利過渡到基本法時期。

衛督表示，他對香港前途充滿信心，並相信香港在未來十年內，將能順利過渡到基本法時期。

慈禧著色彩照 故宮發現一批

慈禧著色彩照 故宮發現一批

【本報北京四日電】故宮博物院日前發現了一批慈禧太后的著色彩照。這些照片是在故宮的藏書中發現的，數量約有數十張。這些照片的發現，對於研究慈禧太后的生活情況具有重要的意義。

這些照片的發現，對於研究慈禧太后的生活情況具有重要的意義。

深圳出口發展迅速 一年增長達六五

一年增長達六五 明年擬投資九億元再發展工業

【本報深圳四日電】深圳市政府日前公佈，去年深圳的出口貿易發展迅速，一年增長達六五。市政府並表示，明年將擬投資九億元，進一步發展工業，以促進深圳的經濟發展。

市政府並表示，明年將擬投資九億元，進一步發展工業，以促進深圳的經濟發展。

台藝入凌峯離天府 乘船東下遊覽長江

乘船東下遊覽長江 在成都北下遊覽長江

【本報成都四日電】台灣藝人凌峯日前離開成都，乘船東下遊覽長江。凌峯在成都期間，曾受到當地民眾的熱烈歡迎。他並表示，他非常喜歡長江的風景，並希望通過他的表演，讓更多人了解長江文化。

凌峯在成都期間，曾受到當地民眾的熱烈歡迎。他並表示，他非常喜歡長江的風景，並希望通過他的表演，讓更多人了解長江文化。

油探灣州萊海潮 同合新簽昨日中

同合新簽昨日中 同合新簽昨日中

【本報北京四日電】中國石油集團公司與中海油公司，於今日簽署了一項新的合作協議。該協議主要涉及在渤海灣地區進行石油勘探和開發。該協議的簽署，將有助於提高我國的石油勘探和開發水平。

該協議的簽署，將有助於提高我國的石油勘探和開發水平。

中國東德科學合作 執行計劃在京簽訂

執行計劃在京簽訂 執行計劃在京簽訂

【本報北京四日電】中國與德國在科學技術領域的合作計劃，於今日在北京正式簽署。該計劃主要涉及在物理學、化學、生物學等領域進行合作研究。該計劃的簽署，將有助於促進中德兩國在科學技術領域的交流與合作。

該計劃的簽署，將有助於促進中德兩國在科學技術領域的交流與合作。

人口地圖集出版 英版與中版同時推出

英版與中版同時推出 英版與中版同時推出

【本報北京四日電】英國與中國合作出版的人口地圖集，於今日正式出版。該地圖集主要展示了中國的人口分布情況，並為英國讀者提供了有關中國人口的最新數據。該地圖集的出版，將有助於促進中英兩國在人口研究領域的交流與合作。

該地圖集的出版，將有助於促進中英兩國在人口研究領域的交流與合作。

台藝入凌峯離天府 乘船東下遊覽長江

乘船東下遊覽長江 在成都北下遊覽長江

【本報成都四日電】台灣藝人凌峯日前離開成都，乘船東下遊覽長江。凌峯在成都期間，曾受到當地民眾的熱烈歡迎。他並表示，他非常喜歡長江的風景，並希望通過他的表演，讓更多人了解長江文化。

凌峯在成都期間，曾受到當地民眾的熱烈歡迎。他並表示，他非常喜歡長江的風景，並希望通過他的表演，讓更多人了解長江文化。

油探灣州萊海潮 同合新簽昨日中

同合新簽昨日中 同合新簽昨日中

【本報北京四日電】中國石油集團公司與中海油公司，於今日簽署了一項新的合作協議。該協議主要涉及在渤海灣地區進行石油勘探和開發。該協議的簽署，將有助於提高我國的石油勘探和開發水平。

該協議的簽署，將有助於提高我國的石油勘探和開發水平。

中國東德科學合作 執行計劃在京簽訂

執行計劃在京簽訂 執行計劃在京簽訂

【本報北京四日電】中國與德國在科學技術領域的合作計劃，於今日在北京正式簽署。該計劃主要涉及在物理學、化學、生物學等領域進行合作研究。該計劃的簽署，將有助於促進中德兩國在科學技術領域的交流與合作。

該計劃的簽署，將有助於促進中德兩國在科學技術領域的交流與合作。

人口地圖集出版 英版與中版同時推出

英版與中版同時推出 英版與中版同時推出

【本報北京四日電】英國與中國合作出版的人口地圖集，於今日正式出版。該地圖集主要展示了中國的人口分布情況，並為英國讀者提供了有關中國人口的最新數據。該地圖集的出版，將有助於促進中英兩國在人口研究領域的交流與合作。

該地圖集的出版，將有助於促進中英兩國在人口研究領域的交流與合作。

美元依然是扶不起的阿斗

美元依然是扶不起的阿斗 美元依然是扶不起的阿斗

【本報北京四日電】美國經濟學家指出，美元在國際貨幣體系中的地位日益下降，已經成為「扶不起的阿斗」。他們認為，美元在國際貿易中的地位正在被其他貨幣所取代，這將對美國的經濟利益產生重大影響。

美元在國際貿易中的地位正在被其他貨幣所取代，這將對美國的經濟利益產生重大影響。

台藝入凌峯離天府 乘船東下遊覽長江

乘船東下遊覽長江 在成都北下遊覽長江

【本報成都四日電】台灣藝人凌峯日前離開成都，乘船東下遊覽長江。凌峯在成都期間，曾受到當地民眾的熱烈歡迎。他並表示，他非常喜歡長江的風景，並希望通過他的表演，讓更多人了解長江文化。

凌峯在成都期間，曾受到當地民眾的熱烈歡迎。他並表示，他非常喜歡長江的風景，並希望通過他的表演，讓更多人了解長江文化。

油探灣州萊海潮 同合新簽昨日中

同合新簽昨日中 同合新簽昨日中

【本報北京四日電】中國石油集團公司與中海油公司，於今日簽署了一項新的合作協議。該協議主要涉及在渤海灣地區進行石油勘探和開發。該協議的簽署，將有助於提高我國的石油勘探和開發水平。

該協議的簽署，將有助於提高我國的石油勘探和開發水平。

中國東德科學合作 執行計劃在京簽訂

執行計劃在京簽訂 執行計劃在京簽訂

【本報北京四日電】中國與德國在科學技術領域的合作計劃，於今日在北京正式簽署。該計劃主要涉及在物理學、化學、生物學等領域進行合作研究。該計劃的簽署，將有助於促進中德兩國在科學技術領域的交流與合作。

該計劃的簽署，將有助於促進中德兩國在科學技術領域的交流與合作。

人口地圖集出版 英版與中版同時推出

英版與中版同時推出 英版與中版同時推出

【本報北京四日電】英國與中國合作出版的人口地圖集，於今日正式出版。該地圖集主要展示了中國的人口分布情況，並為英國讀者提供了有關中國人口的最新數據。該地圖集的出版，將有助於促進中英兩國在人口研究領域的交流與合作。

該地圖集的出版，將有助於促進中英兩國在人口研究領域的交流與合作。

歐洲經委會副主席在東京談話指出 美國經濟實力受侵蝕

美國經濟實力受侵蝕 日本在市場競爭中受侵蝕

【本報東京四日電】歐洲經濟委員會副主席在東京發表談話，指出美國經濟實力正在受到日本的侵蝕。他認為，日本在市場競爭中的優勢日益明顯，這將對美國的經濟利益產生重大影響。他並呼籲美國政府採取措施，以保護美國的經濟利益。

他並呼籲美國政府採取措施，以保護美國的經濟利益。

曼徹斯特特種 落行舉昨

落行舉昨 中及夫王英

【本報曼徹斯特四日電】曼徹斯特特種，於昨日舉行了一場隆重的儀式。儀式由英國國王和王后主持，並吸引了眾多嘉賓參加。儀式主要表彰了那些在曼徹斯特特種中做出傑出貢獻的人員。

儀式主要表彰了那些在曼徹斯特特種中做出傑出貢獻的人員。

阿特蘭大監獄暴亂結束 囚犯被逐出監獄

囚犯被逐出監獄 囚犯被逐出監獄

【本報阿特蘭大四日電】阿特蘭大監獄的暴亂，於昨日結束。警方在經過長時間的圍剿後，成功將所有囚犯逐出監獄。目前，監獄內的局勢已經恢復穩定，但仍有部分囚犯在逃。

目前，監獄內的局勢已經恢復穩定，但仍有部分囚犯在逃。

行情 1987年12月4日

項目	收盤價	漲跌
香港	4512	4527
倫敦	485.75	481.00
紐約	485.75	490.05
東京	481.25	487.9
新加坡	6.55	6.50
曼谷	8.80	8.70
馬尼拉	4.75	4.70
雅加達	6.10	6.00
泗水	6.35	6.25
三寶壟	12.70	12.80
巨港	14.80	14.75
棉蘭	6.55	6.45
望加錫	5.75	5.65
馬辰	5.25	5.20

南非客機傳置炸彈 機上乘客被疏散

機上乘客被疏散 機上乘客被疏散

【本報約翰內斯堡四日電】南非的一架客機，於昨日在飛行途中發現了炸彈。機上乘客隨即被疏散，機上人員正在全力搜尋炸彈。目前，機上人員已經安全，但飛機仍在進行進一步的檢查。

機上人員正在全力搜尋炸彈。目前，機上人員已經安全，但飛機仍在進行進一步的檢查。

中國東德科學合作 執行計劃在京簽訂

執行計劃在京簽訂 執行計劃在京簽訂

【本報北京四日電】中國與德國在科學技術領域的合作計劃，於今日在北京正式簽署。該計劃主要涉及在物理學、化學、生物學等領域進行合作研究。該計劃的簽署，將有助於促進中德兩國在科學技術領域的交流與合作。

該計劃的簽署，將有助於促進中德兩國在科學技術領域的交流與合作。

人口地圖集出版 英版與中版同時推出

英版與中版同時推出 英版與中版同時推出

【本報北京四日電】英國與中國合作出版的人口地圖集，於今日正式出版。該地圖集主要展示了中國的人口分布情況，並為英國讀者提供了有關中國人口的最新數據。該地圖集的出版，將有助於促進中英兩國在人口研究領域的交流與合作。

該地圖集的出版，將有助於促進中英兩國在人口研究領域的交流與合作。

台藝入凌峯離天府 乘船東下遊覽長江

乘船東下遊覽長江 在成都北下遊覽長江

【本報成都四日電】台灣藝人凌峯日前離開成都，乘船東下遊覽長江。凌峯在成都期間，曾受到當地民眾的熱烈歡迎。他並表示，他非常喜歡長江的風景，並希望通過他的表演，讓更多人了解長江文化。

凌峯在成都期間，曾受到當地民眾的熱烈歡迎。他並表示，他非常喜歡長江的風景，並希望通過他的表演，讓更多人了解長江文化。

油探灣州萊海潮 同合新簽昨日中

同合新簽昨日中 同合新簽昨日中

【本報北京四日電】中國石油集團公司與中海油公司，於今日簽署了一項新的合作協議。該協議主要涉及在渤海灣地區進行石油勘探和開發。該協議的簽署，將有助於提高我國的石油勘探和開發水平。

該協議的簽署，將有助於提高我國的石油勘探和開發水平。

中央及粵高級官員 在深圳開特區會議

李鐵映谷牧宋任窮陳錫聯等出席

【本報訊】中央及廣東省一級主要領導人李鐵映、谷牧、宋任窮、陳錫聯等，於二十五日（星期三）下午，在廣東省深圳特區政府大樓，召開了中央及粵高級官員在深圳開特區會議。

據悉，這次會議是由李鐵映主持，谷牧、宋任窮、陳錫聯等出席。會議主要討論了深圳特區的發展問題，包括特區的法律地位、經濟體制、對外開放政策等。李鐵映在會上強調，深圳特區是中國對外開放的窗口，必須堅持改革開放的政策，不斷深化改革，擴大開放，使特區成為現代化建設的先行區。

會議還討論了特區與香港、澳門的關係，以及如何加強與國際的聯繫。李鐵映表示，特區政府要積極配合中央的決策，加強與香港、澳門的經貿往來，促進區域經濟的發展。

美國經濟實力受侵蝕 日本共市須當新角色

它們應加強貿易關係和合作以作彌補

【美聯社東京廿四日電】美國經濟委員會主席羅斯福週五表示，美國經濟實力正受到日本和歐洲經濟體系的侵蝕，因此，美國必須加強與這些地區的貿易關係和合作，以作彌補。

羅斯福在週五的國會聽證會上表示，美國在過去幾十年中，經濟實力一直處於世界領先地位，但近年來，由於日本和歐洲經濟體系的快速崛起，美國在國際市場上的競爭力正在下降。他指出，美國必須採取積極措施，加強與這些地區的貿易關係，以維持其經濟實力。

羅斯福還強調，美國與日本和歐洲的貿易關係，不僅是經濟問題，也是政治問題。他呼籲美國政府採取更強硬的立場，與日本和歐洲進行談判，以確保美國的利益得到保護。

英西協定共利直機場 共市發展明表示歡迎

認為為航空自由化一攬子建議鋪路

【美聯社倫敦廿四日電】英國政府週五表示，對英西協定中關於直飛機場的條款表示歡迎，並認為這將為歐洲航空自由化的一攬子建議鋪路。

英國政府發言人表示，英西協定是歐洲經濟合作與發展組織（OECD）成員國之間的一個重要協議，其中關於直飛機場的條款，將有助於促進歐洲航空業的發展，並為未來的航空自由化協議奠定基礎。

發言人還表示，英國政府將密切關注協議的執行情況，並確保英國的利益得到充分保護。他強調，英國將繼續致力於推動歐洲經濟一體化進程，為成員國帶來更多實惠。

西哈努克洪森公報宣稱 由柬各方談判解決問題

協議後開國際會議保證協議執行

【美聯社金邊廿四日電】西哈努克和洪森週五發表聯合公報，宣稱柬各方將通過談判解決問題，並將在協議達成後召開國際會議，以保證協議的執行。

公報指出，柬各方在經過多輪談判後，已就解決爭端達成初步協議。公報強調，談判是解決爭端的最有效途徑，各方將繼續通過對話和協商，尋求問題的徹底解決。

公報還表示，國際社會應給予柬各方談判以支持，並確保談判過程的透明和公正。公報呼籲各方保持冷靜，避免採取任何可能激化矛盾的行動。

美國國會通過決議 支持里根「星球大戰」計劃

支持里根「星球大戰」計劃

【美聯社華盛頓廿四日電】美國國會週五通過了一項決議，支持里根總統提出的「星球大戰」計劃，並要求政府採取措施，以確保該計劃的順利實施。

這項決議是在眾議院以壓倒性多數通過的。決議中明確表示，美國政府應全力支持里根總統的「星球大戰」計劃，並確保該計劃所需的資金和技術支持得到充分保障。

決議還要求政府加強與盟國的協調，共同應對蘇聯的核威脅。決議呼籲美國人民團結一致，支持政府的國防政策，確保國家的安全。

從中道協議看美蘇戰略談判

裁減核武庫百分之四

【本報訊】從中道協議中，我們可以看出美蘇在戰略談判中的態度和立場。美蘇雙方在裁減核武庫問題上，均表現出了強烈的意願，並達成了一項具體的協議，即裁減核武庫百分之四。

這項協議的達成，標誌著美蘇在戰略談判中邁出了重要的一步。它表明，美蘇雙方在處理核問題上，已開始從對抗走向對話和協商。這對於維護世界和平和穩定具有積極意義。

然而，我們也應看到，美蘇在裁減核武庫問題上的談判，仍面臨許多困難和挑戰。雙方在具體的裁減方案、驗證機制等方面，仍存在分歧。因此，美蘇雙方還需要進一步加強溝通和協調，以推動談判的深入發展。

美國經濟實力受侵蝕 日本共市須當新角色

它們應加強貿易關係和合作以作彌補

【美聯社東京廿四日電】美國經濟委員會主席羅斯福週五表示，美國經濟實力正受到日本和歐洲經濟體系的侵蝕，因此，美國必須加強與這些地區的貿易關係和合作，以作彌補。

羅斯福在週五的國會聽證會上表示，美國在過去幾十年中，經濟實力一直處於世界領先地位，但近年來，由於日本和歐洲經濟體系的快速崛起，美國在國際市場上的競爭力正在下降。他指出，美國必須採取積極措施，加強與這些地區的貿易關係，以維持其經濟實力。

羅斯福還強調，美國與日本和歐洲的貿易關係，不僅是經濟問題，也是政治問題。他呼籲美國政府採取更強硬的立場，與日本和歐洲進行談判，以確保美國的利益得到保護。

明車擬投資九億元 再發展工業

計劃在廣東省內興建多個工業項目

【本報訊】明車擬投資九億元，再發展工業。計劃在廣東省內興建多個工業項目，包括電子、機械、化工等行業。

明車公司表示，這次投資是其在中國擴大生產規模、發展業務的重要舉措。公司計劃在廣東省內興建多個工業項目，包括電子、機械、化工等行業。這些項目的建成，將有助於提高公司的生產能力，並為當地創造就業機會。

明車公司還表示，將繼續加大對研發的投入，不斷提高產品的技術含量和競爭力。公司將積極參與社會公益事業，為社會做出更多貢獻。

樓牌城中特斯徹曼 式儀綵剪成落行舉昨

席出錦朝冀使大國中及夫王英

【本報訊】特斯徹曼城中樓牌式儀綵剪成落行舉昨。席出錦朝冀使大國中及夫王英。

特斯徹曼城中樓牌式儀綵剪成落行舉昨。席出錦朝冀使大國中及夫王英。特斯徹曼城中樓牌式儀綵剪成落行舉昨。席出錦朝冀使大國中及夫王英。

西德央行總裁稱 隨時準備再減息

以支持經濟復甦

【美聯社柏林廿四日電】西德央行總裁週五表示，西德央行隨時準備再減息，以支持經濟復甦。

總裁在週五的公開場合表示，西德目前的經濟形勢仍然面臨許多挑戰，為了支持經濟復甦，西德央行將採取果斷措施，包括進一步降低利率。他強調，西德央行將密切關注經濟數據的變化，並根據需要調整政策。

總裁還表示，西德政府將繼續致力於推動經濟改革，提高生產力，以實現經濟的長期穩定增長。

里根談戈爾巴喬夫 認為可與他打交道

並對他在阿富江承接的攤子表示同情

【美聯社華盛頓廿四日電】里根總統週五表示，他認為戈爾巴喬夫是一個可以與之打交道的人，並對他在阿富江承接的攤子表示同情。

里根在週五的電視講話中表示，他對戈爾巴喬夫在阿富江的行動表示理解，並認為戈爾巴喬夫是一個有遠見和責任感的人。他強調，美國將繼續與戈爾巴喬夫進行對話和協商，以尋求解決阿富江問題的和平方案。

里根還表示，美國將繼續致力於維護國際和平和穩定，並與各國加強合作，共同應對全球性挑戰。

美元仍疲弱不振 美英股市續下挫

投資者對經濟前景感到憂慮

【美聯社華盛頓廿四日電】美元週五繼續疲弱不振，美英股市也隨之下挫，投資者對經濟前景感到憂慮。

在週五的交易中，美元對其他主要貨幣的匯率繼續走低，這反映了投資者對美元經濟前景的擔憂。同時，美國和英國的股市也出現了大幅下挫，投資者紛紛拋售股票，導致股市指數大幅下跌。

分析人士指出，投資者對經濟前景的擔憂，主要是由於全球經濟增長放緩以及利率變動等因素所致。他們認為，投資者需要保持冷靜，並密切關注經濟數據的變化，以做出明智的投資決策。

目節報謀播台電 令制禁下局當英

英政府下令禁止電視台播報節目

【美聯社倫敦廿四日電】英國政府週五下令禁止電視台播報節目，以確保國家安全。

英國政府發言人表示，由於國家安全考慮，政府決定禁止電視台播報某些節目。這項決定是基於對國家安全的評估，旨在防止敏感信息的洩露。

發言人還表示，政府將密切關注電視台的播報情況，並確保禁令得到有效執行。他強調，國家安全是政府的首要任務，政府將採取一切必要措施，確保國家的安全。

結束與秘書長兩天會談 伊特使責責伊拉克 阻礙聯合國決議執行

【美聯社紐約廿四日電】聯合國秘書長週五結束了與伊拉克特使的兩天會談，並責責伊拉克阻礙聯合國決議的執行。

秘書長在會談後表示，伊拉克在會談中未能提出任何建設性的建議，並繼續阻礙聯合國決議的執行。他強調，聯合國將繼續致力於推動伊拉克問題的解決，並呼籲伊拉克方面採取積極行動，配合聯合國的行動。

秘書長還表示，聯合國將繼續與各方進行溝通和協調，以尋求解決伊拉克問題的和平方案。

南非洲機傳置炸彈 因搜查誤點五小時

機上乘客被疏散

【美聯社約翰內斯堡廿四日電】一架在南非洲飛行的飛機，因搜查誤點五小時，機上乘客被疏散。

據悉，這架飛機在飛行過程中，被發現攜帶可疑炸彈。為了確保安全，飛機被迫降落，機上乘客被疏散。目前，警方正在對這起事件進行調查，並尋找炸彈的來源。

警方表示，這起事件是一起蓄意的恐怖襲擊，旨在造成人員傷亡和財產損失。他們呼籲公眾提供線索，協助警方破案。

共市昨開首屆會議 討論解決現金危機

稱努力失敗將導致集團破產

【美聯社巴黎廿四日電】歐洲共市昨日召開首屆會議，討論解決現金危機。會議中，各方表示將努力解決問題，否則將導致集團破產。

會議在巴黎舉行，與會代表就解決現金危機問題進行了廣泛討論。各方一致認為，現金危機對歐洲共市的穩定構成了嚴重威脅，必須採取果斷措施加以解決。

代表們表示，將通過加強財政合作、增加財政收入等方式，解決現金危機。他們還強調，如果現金危機不能得到及時解決，歐洲共市將面臨破產的危險。

緬軍傳扣機款 向漢城勒索款項

緬甸政府要求韓國政府支付款項

【美聯社漢城廿四日電】緬甸政府週五向韓國政府提出勒索款項，並威脅扣留韓國飛機。

緬甸政府發言人表示，緬甸政府要求韓國政府支付一筆款項，以解決緬甸的經濟問題。發言人還威脅稱，如果韓國政府不支付款項，緬甸政府將扣留韓國飛機，並採取其他過激行動。

韓國政府對此表示強烈譴責，並表示將採取一切必要措施，保護韓國的利益。韓國政府還呼籲緬甸政府停止勒索行為，並通過對話和協商解決問題。

在巴林自殺兩 身份仍未查明

警方正在調查事件

【美聯社巴林廿四日電】在巴林發生的兩起自殺事件，目前身份仍未查明，警方正在調查事件。

據悉，這兩起自殺事件發生在巴林的同一地點。警方在接到報警後，立即展開調查，但至今尚未查明兩人的身份。警方表示，他們將繼續擴大調查範圍，並呼籲知情者提供線索。

警方還表示，他們將對這兩起事件進行深入調查，以確定是否存在恐怖襲擊或其他陰謀。他們呼籲公眾保持警惕，並配合警方的調查工作。

緬軍傳扣機款 向漢城勒索款項

緬甸政府要求韓國政府支付款項

【美聯社漢城廿四日電】緬甸政府週五向韓國政府提出勒索款項，並威脅扣留韓國飛機。

緬甸政府發言人表示，緬甸政府要求韓國政府支付一筆款項，以解決緬甸的經濟問題。發言人還威脅稱，如果韓國政府不支付款項，緬甸政府將扣留韓國飛機，並採取其他過激行動。

韓國政府對此表示強烈譴責，並表示將採取一切必要措施，保護韓國的利益。韓國政府還呼籲緬甸政府停止勒索行為，並通過對話和協商解決問題。

在巴林自殺兩 身份仍未查明

警方正在調查事件

【美聯社巴林廿四日電】在巴林發生的兩起自殺事件，目前身份仍未查明，警方正在調查事件。

據悉，這兩起自殺事件發生在巴林的同一地點。警方在接到報警後，立即展開調查，但至今尚未查明兩人的身份。警方表示，他們將繼續擴大調查範圍，並呼籲知情者提供線索。

警方還表示，他們將對這兩起事件進行深入調查，以確定是否存在恐怖襲擊或其他陰謀。他們呼籲公眾保持警惕，並配合警方的調查工作。

緬軍傳扣機款 向漢城勒索款項

緬甸政府要求韓國政府支付款項

【美聯社漢城廿四日電】緬甸政府週五向韓國政府提出勒索款項，並威脅扣留韓國飛機。

緬甸政府發言人表示，緬甸政府要求韓國政府支付一筆款項，以解決緬甸的經濟問題。發言人還威脅稱，如果韓國政府不支付款項，緬甸政府將扣留韓國飛機，並採取其他過激行動。

韓國政府對此表示強烈譴責，並表示將採取一切必要措施，保護韓國的利益。韓國政府還呼籲緬甸政府停止勒索行為，並通過對話和協商解決問題。

業復便以毒無定確快盡望希

港米菜通銷作商榮兩 驗化及收沒科康文供

【本報訊】文康局昨日在長沙灣蔬菜市場及附近一千餘家菜檔，對兩家榮商供應的蔬菜，進行抽樣化驗，以確保其安全。文康局表示，在抽樣化驗中，發現兩家榮商供應的蔬菜，大部分符合安全標準，但有部分蔬菜含有超量的農藥殘留，已予以沒收。文康局呼籲兩家榮商，應加強對蔬菜的品質控制，確保供應的蔬菜安全無毒，以保障市民的健康。

止為意滿至直查抽強加會仍示表局當

【本報訊】文康局昨日表示，在抽樣化驗中，發現兩家榮商供應的蔬菜，大部分符合安全標準，但有部分蔬菜含有超量的農藥殘留，已予以沒收。文康局呼籲兩家榮商，應加強對蔬菜的品質控制，確保供應的蔬菜安全無毒，以保障市民的健康。

港府與深圳有關方面 下周討論毒菜問題

當局現已不准出售可疑地方供應的蔬菜

【本報訊】港府與深圳有關方面，將於下周討論毒菜問題。當局表示，在抽樣化驗中，發現兩家榮商供應的蔬菜，大部分符合安全標準，但有部分蔬菜含有超量的農藥殘留，已予以沒收。當局呼籲兩家榮商，應加強對蔬菜的品質控制，確保供應的蔬菜安全無毒，以保障市民的健康。

老翁煮「一品鍋」出車 棉襖着火身如火球致嚴重被燒傷

【本報訊】一名八十多歲老翁，昨日在街上煮「一品鍋」時，棉襖着火，導致嚴重被燒傷。老翁在街上煮「一品鍋」時，棉襖着火，導致嚴重被燒傷。老翁在街上煮「一品鍋」時，棉襖着火，導致嚴重被燒傷。



老翁煮「一品鍋」出車，棉襖着火身如火球致嚴重被燒傷。

基本法工商專業界諮委會 發表首屆特區政府建議

主張九六年由大選舉區選出首屆行政首長

【本報訊】基本法工商專業界諮委會，昨日發表首屆特區政府建議。建議書中，主張九六年由大選舉區選出首屆行政首長。建議書中，主張九六年由大選舉區選出首屆行政首長。

財政司昨在一宴會上致詞稱

內幕交易條例草案 預計明年年初可完成

【本報訊】財政司昨日在一宴會上致詞，稱內幕交易條例草案，預計明年年初可完成。財政司表示，內幕交易條例草案，預計明年年初可完成。

鄧蓮如昨談新小輪線 表示支持行政局決定

【本報訊】鄧蓮如昨日談及新小輪線，表示支持行政局決定。鄧蓮如表示，新小輪線的設立，將有助於改善香港的公共交通系統。

泥頭車撞欄翻側 半邊車身擱橋外

【本報訊】昨日，一輛泥頭車在灣仔橋上撞欄翻側，半邊車身擱橋外。泥頭車在灣仔橋上撞欄翻側，半邊車身擱橋外。

灣仔數十露宿者 拒入露宿者之家

【本報訊】灣仔數十露宿者，昨日拒絕進入露宿者之家。露宿者表示，他們對露宿者之家的設施感到不滿。

歡樂滿東華籌款晚會 獲得善款二千多萬元

【本報訊】歡樂滿東華籌款晚會，昨日獲得善款二千多萬元。晚會籌得的善款，將用於支持東華醫院的各項醫療服務。

分層夫婦爭子女撫養權 爭奪激烈刀傷三小兒

【本報訊】一對夫婦因爭奪子女撫養權，昨日發生激烈爭執，導致三小兒受傷。夫婦因爭奪子女撫養權，昨日發生激烈爭執，導致三小兒受傷。

「北大荒」墾區在改革中 奔向現代化

【本報訊】「北大荒」墾區在改革中，正奔向現代化。墾區在改革中，正奔向現代化。

亞洲議員人口和發展論壇 楊氏姐弟和京劇

【本報訊】亞洲議員人口和發展論壇，昨日在港舉行。楊氏姐弟和京劇，是論壇的亮點之一。

郵局員工會所作提議 銓敘科同意下周商討

【本報訊】郵局員工會所作提議，銓敘科昨日表示同意下周商討。員工會表示，他們對銓敘科的提議感到滿意。

臨時政府之議 查良鏞被接納可能性低

【本報訊】臨時政府之議，查良鏞被接納的可能性低。查良鏞表示，他對臨時政府之議感到擔憂。

氣溫昨達十八度 冬季氣候今逐漸加強

【本報訊】氣溫昨日達到十八度，冬季氣候今日逐漸加強。氣象局表示，未來幾天將會有較大的降雪。

「北大荒」墾區在改革中 奔向現代化

【本報訊】「北大荒」墾區在改革中，正奔向現代化。墾區在改革中，正奔向現代化。

亞洲議員人口和發展論壇 楊氏姐弟和京劇

【本報訊】亞洲議員人口和發展論壇，昨日在港舉行。楊氏姐弟和京劇，是論壇的亮點之一。

出口食品衛生

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

亞洲議員人口和發展論壇

郵局員工會所作提議

臨時政府之議

氣溫昨達十八度

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

基本法工商專業界諮委會

泥頭車撞欄翻側

灣仔數十露宿者

歡樂滿東華籌款晚會

分層夫婦爭子女撫養權

「北大荒」墾區在改革中

操復中谷昨園愉

訓集地內赴底月劃計島星

【本報訊】愉園中學昨日舉行復操，由校長主持，全體師生參加。復操內容豐富，包括田徑、球類、體操等項目，學生表現積極，場面熱鬧。此外，學校還計劃於下月前往星島各地進行集訓，以加強學生體質及團隊合作精神。



愉園中學昨日舉行復操，學生表現積極。

足總參選全港最佳運動員

【本報訊】足總昨日公佈全港最佳運動員選舉名單，共有數十名運動員入圍。足總表示，將邀請各界人士投票，選出心目中的最佳運動員。得獎者將獲得獎金及獎狀，以資鼓勵。

粵滬隊月中抵港打五人賽

【本報訊】由粵滬兩地組成的五人足球隊，將於下月來港進行友誼賽。該隊成員均為當地的優秀球員，實力不俗。主辦單位表示，希望透過比賽，促進兩地足球文化的交流與發展。

明年澳城奧運會

【本報訊】據悉，明年在澳門舉行的奧運會，將會吸引來自世界各地的運動員參加。主辦單位表示，將會提供完善的設施及服務，確保比賽順利進行。此外，亦會舉辦一系列文化及體育活動，以豐富觀眾的觀賽體驗。

國際單車裁判班

【本報訊】國際單車裁判班將於下週一在港舉行。該班旨在培訓本地單車裁判，提高其專業水平。課程內容包括規則、執法技巧及裁判實務等。歡迎對單車運動有興趣的人士參加。

花家友今華南

【本報訊】花家友將於今日抵港，展開其在華南地區的訪問。花家友表示，此次訪問旨在加強與當地友人的聯繫，並推廣其相關事業。他還將參加多場公開活動，與市民分享心得。

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

破超紀錄歷屆之冠

【本報訊】在昨日舉行的各項比賽中，多位運動員刷新了歷屆紀錄，展現了極高的競技水平。其中，某項比賽的冠軍更是以破紀錄的成績奪冠，引發了觀眾的熱烈歡呼。主辦單位表示，將會繼續舉辦高水準的比賽，為觀眾提供更多精彩的賽事。

各項比賽昨日全部結束

【本報訊】昨日舉行的各項比賽已圓滿結束。經過一天的激烈角逐，各項比賽均取得了圓滿的結局。主辦單位對參賽運動員的表現表示讚賞，並感謝各界人士的支持。此外，亦會舉辦一系列慶祝活動，以慶祝比賽的成功舉行。

國際單車裁判班

【本報訊】國際單車裁判班將於下週一在港舉行。該班旨在培訓本地單車裁判，提高其專業水平。課程內容包括規則、執法技巧及裁判實務等。歡迎對單車運動有興趣的人士參加。

花家友今華南

【本報訊】花家友將於今日抵港，展開其在華南地區的訪問。花家友表示，此次訪問旨在加強與當地友人的聯繫，並推廣其相關事業。他還將參加多場公開活動，與市民分享心得。

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

破超紀錄歷屆之冠

【本報訊】在昨日舉行的各項比賽中，多位運動員刷新了歷屆紀錄，展現了極高的競技水平。其中，某項比賽的冠軍更是以破紀錄的成績奪冠，引發了觀眾的熱烈歡呼。主辦單位表示，將會繼續舉辦高水準的比賽，為觀眾提供更多精彩的賽事。

各項比賽昨日全部結束

【本報訊】昨日舉行的各項比賽已圓滿結束。經過一天的激烈角逐，各項比賽均取得了圓滿的結局。主辦單位對參賽運動員的表現表示讚賞，並感謝各界人士的支持。此外，亦會舉辦一系列慶祝活動，以慶祝比賽的成功舉行。

國際單車裁判班

【本報訊】國際單車裁判班將於下週一在港舉行。該班旨在培訓本地單車裁判，提高其專業水平。課程內容包括規則、執法技巧及裁判實務等。歡迎對單車運動有興趣的人士參加。

花家友今華南

【本報訊】花家友將於今日抵港，展開其在華南地區的訪問。花家友表示，此次訪問旨在加強與當地友人的聯繫，並推廣其相關事業。他還將參加多場公開活動，與市民分享心得。

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

破超紀錄歷屆之冠

【本報訊】在昨日舉行的各項比賽中，多位運動員刷新了歷屆紀錄，展現了極高的競技水平。其中，某項比賽的冠軍更是以破紀錄的成績奪冠，引發了觀眾的熱烈歡呼。主辦單位表示，將會繼續舉辦高水準的比賽，為觀眾提供更多精彩的賽事。

各項比賽昨日全部結束

【本報訊】昨日舉行的各項比賽已圓滿結束。經過一天的激烈角逐，各項比賽均取得了圓滿的結局。主辦單位對參賽運動員的表現表示讚賞，並感謝各界人士的支持。此外，亦會舉辦一系列慶祝活動，以慶祝比賽的成功舉行。

國際單車裁判班

【本報訊】國際單車裁判班將於下週一在港舉行。該班旨在培訓本地單車裁判，提高其專業水平。課程內容包括規則、執法技巧及裁判實務等。歡迎對單車運動有興趣的人士參加。

花家友今華南

【本報訊】花家友將於今日抵港，展開其在華南地區的訪問。花家友表示，此次訪問旨在加強與當地友人的聯繫，並推廣其相關事業。他還將參加多場公開活動，與市民分享心得。

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

甲組足球聯賽積分表

隊名	勝	和	負	得球	失球	積分
東方	九	八	八	八	七	二六
海濱	八	七	七	七	六	二二
南華	七	六	六	六	五	一八
香港	六	五	五	五	四	一四
新加坡	五	四	四	四	三	一〇
怡和	四	三	三	三	二	〇六
永倫	三	二	二	二	一	〇二
沙田	二	一	一	一	〇	〇四

星洲國際旅行社有限公司
牌照號碼350253

受第六屆全運會服務總公司體育旅遊公司委託
代理第六屆全運會各場比賽門票、特提供多項
連交通、酒店餐宿服務、廣州住宿東方賓館、
白天鵝賓館、花園酒店等，歡迎查詢。

※總代理——北京西苑飯店
※海外總代理——廣州東方賓館
※特約代理——中國民航機票、
港龍航空機票

※業務代理——珠江運通有限公司船票
※代辦——世界各地簽證和中國、台灣入境簽證
※代訂——世界各地機票、東方航空協會會員
※代理——國內各大酒店、香港直達出住房車

九龍尖沙咀加連威老道98號東海商業中心601室 電話：3-7238803

敦煌酒樓
油麻地 469號 3-7801212
北角 436號 5-630222
土瓜灣 5號 3-7150111
沙田 6號 0-6992222
沙田 6號 0-6530000
沙田 6號 0-6050333

敦煌海鮮酒家
沙田大馬路 0-6566222

萬壽宮酒樓
九龍彌敦道42-52號 3-7604222

敦煌沙田酒莊
沙田大馬路(快活園對面)

早午茶市·晚飯宵夜·貴賓廳房
壽宴喜酌·社團聚會·歡迎預定

居無竹
食無肉
無酒不歡
無肉不歡

沙田大馬路 0-6566222

Goldlion 金利來
會意梓致意

國民製煉漆油有限公司
香港九龍觀塘興業街一號

第六屆全運會各場比賽門票、特提供多項連交通、酒店餐宿服務、廣州住宿東方賓館、白天鵝賓館、花園酒店等，歡迎查詢。

金牌總分遙領先

在廣州舉行的第六屆全國運動會，廣東隊在金牌總分上遙遙領先。在目前已舉行的各項比賽中，廣東隊共獲得金牌一百零九枚，銀牌一百零九枚，銅牌一百零九枚，總分一千零九分。廣東隊在金牌總分上的領先地位，是該隊在過去幾十年來，在國際體育壇上所罕見的。

粵閩男隊魯滬女隊分列亞季軍

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會男子團體足球決賽，廣東隊對上海隊，結果廣東隊以二比零獲勝，奪得冠軍。上海隊獲得亞季軍，魯滬女隊分列亞季軍。

吉林四川奪冠軍

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會女子團體足球決賽，吉林隊對四川隊，結果吉林隊以二比零獲勝，奪得冠軍。四川隊獲得亞季軍。

港澳同胞華僑參觀全運

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會開幕式，吸引了大量港澳同胞及海外華僑參觀。他們對全運會的規模和水平表示讚賞。

上海參賽人數最多

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，上海隊參加的人數最多，達一百零九人。廣東隊參加的人數為一百零九人。

羽球排球連獲後

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，廣東隊在羽毛球和排球項目上連獲冠軍。廣東隊在羽毛球項目上獲得金牌，在排球項目上獲得金牌。

力爭短期內與歐美抗衡

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，廣東隊在力爭短期內與歐美抗衡。廣東隊在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

中國雨傘

質優新穎 輕便好用

跳水賽新星湧現

動作靈活技術佳

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

中國雨傘

質優新穎 輕便好用

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

中國雨傘

質優新穎 輕便好用

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

中國雨傘

質優新穎 輕便好用

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

中國雨傘

質優新穎 輕便好用

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。


沈強獲全運會金牌

【本報記者李國輝廣州四日電】第六屆全國運動會，沈強獲得全運會金牌。沈強在力爭短期內與歐美抗衡。

。新西蘭元昨日回退到五〇〇水平下，收市為四九八點五，下跌了二點五，息價則改低了八分一厘。

。香港元昨日無變動，顯示港元對美元走勢仍偏好，美元存款息價昨日無變動。

。不派中期息



(遠眺女) 芥文康▼

A high-contrast, black and white photograph of a person wearing a flight suit and a parachute harness. The person is standing in front of a dark, textured background. The image is grainy and has a high-contrast, almost stencil-like quality. The person's face is not visible, and the focus is on the harness and the texture of the flight suit. The overall mood is dramatic and intense.



場光
百
米
欄

中國對外經貿部長助理沈覺人表示 大力開展技術出口業務

【本報訊】中國對外經貿部長助理沈覺人日前在廣州表示，中國將大力開展技術出口業務，以促進對外經貿的發展。他指出，技術出口是中國對外經貿的重要組成部分，也是提高中國技術水平、增強國際競爭力的重要途徑。沈覺人表示，中國政府將採取一系列措施，鼓勵企業和科研機構開展技術出口業務，包括提供政策扶持、加強國際合作等。他強調，中國將堅持開放、合作、共贏的原則，積極參與國際技術貿易，為世界經濟的發展做出貢獻。

沈覺人是在日前舉行的「中國對外經貿發展技術貿易」座談會上作上述表示的。座談會由中國對外經貿部主辦，吸引了眾多專家學者、企業代表和媒體記者參加。沈覺人在座談會上強調，技術貿易是國際貿易的重要組成部分，也是推動經濟發展的重要動力。他指出，中國將進一步擴大技術貿易的規模，提高技術貿易的質量，為世界各國提供優質的技術服務。他還表示，中國將加強與國際社會的技術交流與合作，共同推動全球技術貿易的發展。

沈覺人表示，中國將進一步擴大技術貿易的規模，提高技術貿易的質量，為世界各國提供優質的技術服務。他還表示，中國將加強與國際社會的技術交流與合作，共同推動全球技術貿易的發展。他指出，技術貿易是國際貿易的重要組成部分，也是推動經濟發展的重要動力。中國政府將採取一系列措施，鼓勵企業和科研機構開展技術出口業務，包括提供政策扶持、加強國際合作等。他強調，中國將堅持開放、合作、共贏的原則，積極參與國際技術貿易，為世界經濟的發展做出貢獻。

沈覺人表示，中國將進一步擴大技術貿易的規模，提高技術貿易的質量，為世界各國提供優質的技術服務。他還表示，中國將加強與國際社會的技術交流與合作，共同推動全球技術貿易的發展。他指出，技術貿易是國際貿易的重要組成部分，也是推動經濟發展的重要動力。中國政府將採取一系列措施，鼓勵企業和科研機構開展技術出口業務，包括提供政策扶持、加強國際合作等。他強調，中國將堅持開放、合作、共贏的原則，積極參與國際技術貿易，為世界經濟的發展做出貢獻。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

電話：5-8268333

靈活投資有良策 恒生指數好辦法

新鴻基期貨有限公司忠誠為客戶提供
恒生指數期貨合約買賣，服務快捷妥當。

新鴻基期貨有限公司
香港夏慤道海富中心三樓
5-278580 5-8225503

時富服務多元化 穩健卓越創新

時富(集團)有限公司
主要業務：證券、期貨、金業、貿易、地產、財務。

香港中環德輔道中十九號環球大廈21樓
電話：5-236131 電報：CHEERICK
電傳：61695 CFFCL HX 圖文傳真：5-8680146
駐廣州辦事處：中國廣州市流花路中國大酒店409號房
電話：668888 409-電報：6888
電傳：44888 CHLIG Z CN

本港股票行情									
十二月四日(星期五)									
香港分類指數									
恒生指數	1,994.22	-63.21	成交股份	262	全日	1129.14	-24.02	十大成交金額	1,994.22
香港指數	1,303.45	-44.70	上升股份	8	公司	3595.23	-29.71	十大成交股數	1,303.45
金銀	855,837.543		下降股份	234	公司	1536.66	-75.35	十大上升股票	855,837.543
總成交股數	374,896,655		無變股份	20	公司	1264.66	-46.64	十大下跌股票	374,896,655
宗數	22,230				公司	1184.65	-77.33	恒生指數移動	22,230
					公司	1344.22	-43.89	(5天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	
					公司			(50天)	
					公司			(20天)	
					公司			(10天)	

中國對外經貿部長助理沈覺人表示

中國重視發展技術貿易

大力開展技術出口業務

【本報訊】中國對外經貿部長助理沈覺人昨日在「中國工業技術出口貿易研討會」上表示，中國十分重視發展技術貿易，為加強技術貿易，今後中國將大力開展技術出口業務。

沈覺人說，在對外開放政策以來，中國政府採取了一系列新的措施，大大加強了技術貿易的發展。據統計，自一九八一年以來，中國對外技術貿易額已達一萬多億元，比一九八一年增長了百分之五十。

沈覺人指出，技術貿易是國際貿易的重要組成部分，也是促進經濟發展的重要手段。中國政府將繼續採取措施，大力發展技術貿易，為國內外企業提供廣泛的技術貿易機會。

八年來引進技術一萬多項出口一億五千萬元

【本報訊】中國對外經貿部長助理沈覺人昨日在「中國工業技術出口貿易研討會」上表示，中國八年來引進技術一萬多項，出口一億五千萬元。

沈覺人指出，中國政府將繼續採取措施，大力發展技術貿易，為國內外企業提供廣泛的技術貿易機會。

經濟2

【本報訊】中國對外經貿部長助理沈覺人昨日在「中國工業技術出口貿易研討會」上表示，中國八年來引進技術一萬多項，出口一億五千萬元。

沈覺人指出，中國政府將繼續採取措施，大力發展技術貿易，為國內外企業提供廣泛的技術貿易機會。

日本財團擬擴展業務

加強在內地香港投資

正搜集提供有關投資環境資料

【本報訊】日本財團擬擴展業務，加強在內地香港投資，正搜集提供有關投資環境資料。

據悉，日本財團將在香港設立辦事處，為其在內地投資提供諮詢服務。此外，日本財團還將在香港設立投資基金，為其在內地投資提供資金支持。

九九金價昨略下跌

收市報四五一元二角比前跌十五元

一交易商稱短期走勢將維持小幅度上落

【本報訊】九九金價昨略下跌，收市報四五一元二角，比前跌十五元。

一交易商稱，短期走勢將維持小幅度上落。該交易商指出，九九金價的波動主要受國際金價的影響，而國際金價又受多種因素的影響，包括美元匯率、地緣政治等。

本地銀行業趨國際化

存貸款往來急劇增加

外幣存款急劇增加

【本報訊】本地銀行業趨國際化，存貸款往來急劇增加，外幣存款急劇增加。

據悉，本地銀行業正積極拓展國際業務，為客戶提供跨境金融服務。此外，本地銀行業還正積極推廣外幣存款業務，以滿足客戶的多元化需求。

香港紡織品輸共市

受特惠限制將更多

貿易署副署長王平評共市新制

【本報訊】香港紡織品輸共市，受特惠限制將更多，貿易署副署長王平評共市新制。

王平指出，香港紡織品輸共市將受到更多的特惠限制，這將對香港紡織品出口產生一定的影響。然而，王平也指出，香港紡織品輸共市將為香港紡織品出口提供更多的市場機會，這將對香港紡織品出口產生積極的影響。

金價可穩步上揚

金價可穩步上揚

金價可穩步上揚

【本報訊】金價可穩步上揚，金價可穩步上揚，金價可穩步上揚。

據悉，金價將受到多種因素的影響，包括美元匯率、地緣政治等。然而，金價將保持穩步上揚的趨勢，這將為投資者提供一定的回報。

化元多的品產與場市

化元多的品產與場市

化元多的品產與場市

【本報訊】化元多的品產與場市，化元多的品產與場市，化元多的品產與場市。

據悉，化元多的品產與場市將受到多種因素的影響，包括市場需求、生產成本等。然而，化元多的品產與場市將保持穩定的發展趨勢，這將為消費者提供更多的選擇。

香港對美出口增長

【本報訊】香港對美出口增長，香港對美出口增長，香港對美出口增長。

據悉，香港對美出口將受到多種因素的影響，包括美國經濟、貿易政策等。然而，香港對美出口將保持增長的趨勢，這將為香港出口企業提供更多的市場機會。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

香港對美出口增長

【本報訊】香港對美出口增長，香港對美出口增長，香港對美出口增長。

據悉，香港對美出口將受到多種因素的影響，包括美國經濟、貿易政策等。然而，香港對美出口將保持增長的趨勢，這將為香港出口企業提供更多的市場機會。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

香港對美出口增長

【本報訊】香港對美出口增長，香港對美出口增長，香港對美出口增長。

據悉，香港對美出口將受到多種因素的影響，包括美國經濟、貿易政策等。然而，香港對美出口將保持增長的趨勢，這將為香港出口企業提供更多的市場機會。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

香港對美出口增長

【本報訊】香港對美出口增長，香港對美出口增長，香港對美出口增長。

據悉，香港對美出口將受到多種因素的影響，包括美國經濟、貿易政策等。然而，香港對美出口將保持增長的趨勢，這將為香港出口企業提供更多的市場機會。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

香港對美出口增長

【本報訊】香港對美出口增長，香港對美出口增長，香港對美出口增長。

據悉，香港對美出口將受到多種因素的影響，包括美國經濟、貿易政策等。然而，香港對美出口將保持增長的趨勢，這將為香港出口企業提供更多的市場機會。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

香港對美出口增長

【本報訊】香港對美出口增長，香港對美出口增長，香港對美出口增長。

據悉，香港對美出口將受到多種因素的影響，包括美國經濟、貿易政策等。然而，香港對美出口將保持增長的趨勢，這將為香港出口企業提供更多的市場機會。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

香港對美出口增長

【本報訊】香港對美出口增長，香港對美出口增長，香港對美出口增長。

據悉，香港對美出口將受到多種因素的影響，包括美國經濟、貿易政策等。然而，香港對美出口將保持增長的趨勢，這將為香港出口企業提供更多的市場機會。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

香港對美出口增長

【本報訊】香港對美出口增長，香港對美出口增長，香港對美出口增長。

據悉，香港對美出口將受到多種因素的影響，包括美國經濟、貿易政策等。然而，香港對美出口將保持增長的趨勢，這將為香港出口企業提供更多的市場機會。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

香港對美出口增長

【本報訊】香港對美出口增長，香港對美出口增長，香港對美出口增長。

據悉，香港對美出口將受到多種因素的影響，包括美國經濟、貿易政策等。然而，香港對美出口將保持增長的趨勢，這將為香港出口企業提供更多的市場機會。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

米特蘭將開股東會

【本報訊】米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會，米特蘭將開股東會。

據悉，米特蘭將召開股東大會，討論公司的重要事項。此外，米特蘭還將召開董事會，討論公司的經營方針。

中紡總經理周允中透露 內地紡品出口增二成七 首十一月達六十億美元

預計今年全年出口為60億美元

【本報訊】截止十一月，中國紡織品出口總額已達六十億美元，比去年同期增長百分之二十七點七。預計今年全年出口總額可達六十億美元，創下歷史新高。

周允中總經理在記者會上表示，中國紡織品出口在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對中國紡織品的需求增加，以及中國紡織工業技術的不斷進步。

投資與貿易

粵省十一月出口額 突破五十億美元

【本報訊】廣東省十一月出口總額已突破五十億美元，創下歷史新高。據統計，廣東省十一月出口總額為五十二億美元，比去年同期增長百分之二十五點八。

廣東省對外經濟貿易委員會主任表示，廣東省出口貿易在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對廣東省出口產品的需求增加，以及廣東省對外貿易的不斷發展。

展廠膠橡華中大滬 款貸團銀一外海獲已

排安作務財興與之中港香由

【本報訊】上海中華橡膠廠擴建工程已獲得海外銀團貸款，並已安排妥當。該廠擴建工程由香港興業公司負責籌資，並已獲得海外銀團貸款。

該廠擴建工程包括增加生產能力、改善生產環境、提高產品質量等。預計擴建工程完工後，該廠的生產能力將進一步提高，產品質量也將進一步改善。

內地外貿發展目標

低，這是否會導致國內環境的惡化

【本報訊】內地外貿發展目標已明確，預計今年全年出口總額可達六十億美元。然而，低出口價格是否會導致國內環境的惡化，仍是一個值得關注的問題。

專家認為，低出口價格可能會導致國內環境的惡化，因為低出口價格可能會導致國內企業為了追求利潤而犧牲環境保護。因此，在發展外貿的同時，也應該加強對環境保護的監管。

大藏省公佈十月份數字顯示 進口額較去年同期增逾二成

進口額較去年同期增逾二成

【本報訊】日本大藏省公佈的十月份數字顯示，日本進口額較去年同期增長了百分之二十二點五。這主要得益於國際市場對日本進口產品的需求增加，以及日本進口貿易的不斷發展。

大藏省官員表示，日本進口貿易在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對日本進口產品的需求增加，以及日本進口貿易的不斷發展。

美國就業情況良好 顯示美經濟增長仍強勁

上月失業率降至百分之五點九

【本報訊】美國勞工部公佈的十月份數據顯示，美國失業率已降至百分之五點九，創下歷史新低。這顯示美國經濟增長仍強勁，就業情況良好。

勞工部官員表示，美國經濟在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對美國出口產品的需求增加，以及美國經濟的不斷發展。

西德經濟增長 長增速低濟經德西

西德經濟增長，長增速低濟經德西

【本報訊】西德經濟增長，長增速低濟經德西。西德經濟在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對西德出口產品的需求增加，以及西德經濟的不斷發展。

西德政府官員表示，西德經濟在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對西德出口產品的需求增加，以及西德經濟的不斷發展。

日直接投資 半年度升逾六成

日直接投資，半年度升逾六成

【本報訊】日本經濟產業省公佈的數據顯示，日本直接投資在過去半年中增長了百分之六十點五。這顯示日本經濟增長仍強勁，直接投資情況良好。

經濟產業省官員表示，日本經濟在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對日本出口產品的需求增加，以及日本經濟的不斷發展。

減息效果微弱 因由

減息效果微弱，因由

【本報訊】減息效果微弱，因由。減息效果微弱的原因有很多，包括國際市場對日本進口產品的需求增加，以及日本進口貿易的不斷發展。

專家認為，減息效果微弱的原因有很多，包括國際市場對日本進口產品的需求增加，以及日本進口貿易的不斷發展。

日股市再跌二百點 澳洲股市大幅低

日股市再跌二百點，澳洲股市大幅低

【本報訊】日本股市再跌二百點，澳洲股市大幅低。日本股市在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對日本出口產品的需求增加，以及日本經濟的不斷發展。

澳洲股市在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對澳洲出口產品的需求增加，以及澳洲經濟的不斷發展。

西歐金幣微跌 倫敦下午盤四六六美元

西歐金幣微跌，倫敦下午盤四六六美元

【本報訊】西歐金幣微跌，倫敦下午盤四六六美元。西歐金幣在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對西歐出口產品的需求增加，以及西歐經濟的不斷發展。

倫敦下午盤四六六美元，顯示倫敦經濟增長仍強勁，金幣情況良好。

日人十月購外國股票 創八十四億美元紀錄

日人十月購外國股票，創八十四億美元紀錄

【本報訊】日本經濟產業省公佈的數據顯示，日本人在過去十月份購買外國股票總額達八十四億美元，創下歷史新高。這顯示日本經濟增長仍強勁，直接投資情況良好。

經濟產業省官員表示，日本經濟在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對日本出口產品的需求增加，以及日本經濟的不斷發展。

華閩船務公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

【本報訊】華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD。華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

華閩船務公司官員表示，華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

熱旺市期融金洲星

熱旺市期融金洲星

【本報訊】熱旺市期融金洲星。熱旺市期融金洲星在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對熱旺市期融金洲星出口產品的需求增加，以及熱旺市期融金洲星經濟的不斷發展。

熱旺市期融金洲星官員表示，熱旺市期融金洲星在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對熱旺市期融金洲星出口產品的需求增加，以及熱旺市期融金洲星經濟的不斷發展。

舟山三號 招商局船務公司

舟山三號，招商局船務公司

【本報訊】舟山三號，招商局船務公司。舟山三號在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對舟山三號出口產品的需求增加，以及舟山三號經濟的不斷發展。

招商局船務公司官員表示，招商局船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對招商局船務公司出口產品的需求增加，以及招商局船務公司經濟的不斷發展。

美上美 美上美

美上美，美上美

【本報訊】美上美，美上美。美上美在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對美上美出口產品的需求增加，以及美上美經濟的不斷發展。

美上美官員表示，美上美在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對美上美出口產品的需求增加，以及美上美經濟的不斷發展。

居屋管理私營化利弊剖析

居屋管理私營化利弊剖析

【本報訊】居屋管理私營化利弊剖析。居屋管理私營化在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對居屋管理私營化出口產品的需求增加，以及居屋管理私營化經濟的不斷發展。

居屋管理私營化官員表示，居屋管理私營化在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對居屋管理私營化出口產品的需求增加，以及居屋管理私營化經濟的不斷發展。

華閩船務公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

【本報訊】華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD。華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

華閩船務公司官員表示，華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

美上美 美上美

美上美，美上美

【本報訊】美上美，美上美。美上美在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對美上美出口產品的需求增加，以及美上美經濟的不斷發展。

美上美官員表示，美上美在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對美上美出口產品的需求增加，以及美上美經濟的不斷發展。

居屋管理私營化利弊剖析

居屋管理私營化利弊剖析

【本報訊】居屋管理私營化利弊剖析。居屋管理私營化在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對居屋管理私營化出口產品的需求增加，以及居屋管理私營化經濟的不斷發展。

居屋管理私營化官員表示，居屋管理私營化在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對居屋管理私營化出口產品的需求增加，以及居屋管理私營化經濟的不斷發展。

華閩船務公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

【本報訊】華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD。華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

華閩船務公司官員表示，華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

舟山三號 招商局船務公司

舟山三號，招商局船務公司

【本報訊】舟山三號，招商局船務公司。舟山三號在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對舟山三號出口產品的需求增加，以及舟山三號經濟的不斷發展。

招商局船務公司官員表示，招商局船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對招商局船務公司出口產品的需求增加，以及招商局船務公司經濟的不斷發展。

美上美 美上美

美上美，美上美

【本報訊】美上美，美上美。美上美在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對美上美出口產品的需求增加，以及美上美經濟的不斷發展。

美上美官員表示，美上美在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對美上美出口產品的需求增加，以及美上美經濟的不斷發展。

居屋管理私營化利弊剖析

居屋管理私營化利弊剖析

【本報訊】居屋管理私營化利弊剖析。居屋管理私營化在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對居屋管理私營化出口產品的需求增加，以及居屋管理私營化經濟的不斷發展。

居屋管理私營化官員表示，居屋管理私營化在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對居屋管理私營化出口產品的需求增加，以及居屋管理私營化經濟的不斷發展。

華閩船務公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

【本報訊】華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD。華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

華閩船務公司官員表示，華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

舟山三號 招商局船務公司

舟山三號，招商局船務公司

【本報訊】舟山三號，招商局船務公司。舟山三號在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對舟山三號出口產品的需求增加，以及舟山三號經濟的不斷發展。

招商局船務公司官員表示，招商局船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對招商局船務公司出口產品的需求增加，以及招商局船務公司經濟的不斷發展。

美上美 美上美

美上美，美上美

【本報訊】美上美，美上美。美上美在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對美上美出口產品的需求增加，以及美上美經濟的不斷發展。

美上美官員表示，美上美在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對美上美出口產品的需求增加，以及美上美經濟的不斷發展。

居屋管理私營化利弊剖析

居屋管理私營化利弊剖析

【本報訊】居屋管理私營化利弊剖析。居屋管理私營化在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對居屋管理私營化出口產品的需求增加，以及居屋管理私營化經濟的不斷發展。

居屋管理私營化官員表示，居屋管理私營化在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對居屋管理私營化出口產品的需求增加，以及居屋管理私營化經濟的不斷發展。

華閩船務公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD

【本報訊】華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD。華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

華閩船務公司官員表示，華閩船務公司在過去幾年中一直保持穩定增長，這主要得益於國際市場對華閩出口產品的需求增加，以及華閩經濟的不斷發展。

遊旅親探鄉回胞台

續手戶報理辦要需

助求辦務僑或旅中地當向可難疑有

【本報訊】僑務委員會為便利僑胞回台探親，特訂定「回台探親簡章」，自即日起施行。該簡章規定，凡持有中華民國護照之僑胞，均可申請回台探親。申請時應向當地僑務委員會或駐外館處提出，經核准後，即可持「回台探親證」回台。探親期間不得超過三個月，且不得從事任何商業活動。此外，簡章還規定了探親費、住宿費等相關事項，以保障僑胞之權益。

兆禧苑有露體狂出沒

警方應加派人手巡邏

也門一區議員呼籲居民提供資料

【本報訊】兆禧苑地區近日發生多起露體狂出沒事件，對居民安全造成威脅。當地議員呼籲警方加強巡邏，並請居民提供相關線索。據悉，這些露體狂多在深夜出沒，行為極其猖獗。警方表示，將立即增加巡邏次數，並嚴厲打擊此類違法行為。同時，也呼籲居民如發現可疑情況，應立即向警方舉報，以便及時處理。

輕鐵駛入友愛邨

鐵路公司有解釋

有關輕鐵駛入友愛邨一事，鐵路公司表示，此舉是為了方便居民交通，並已與有關方面達成協議。據悉，輕鐵線路將經過友愛邨，為居民提供便捷的交通服務。鐵路公司強調，輕鐵的運行將嚴格遵守相關規定，確保居民的安全。此外，公司還將加強對輕鐵的維護和保養，以保證其正常運行。

生活圈

上：登報的危險招牌；
下：有關部門投訴投訴，即將招牌拆去。

【本報訊】近日，有關部門接到投訴，指某處存在危險招牌，威脅行人安全。經調查，該招牌位於繁忙街道旁，高度適中，容易引發交通事故。有關部門已決定立即拆除該招牌，並對相關責任人進行處分。此舉旨在消除安全隐患，保障市民的生命財產安全。

步行運動值得響應

【本報訊】步行運動不僅有益健康，還能節省能源，值得廣大市民響應。專家指出，步行是一種簡單易行的運動方式，適合各年齡段的人群。通過步行，可以增強體質，提高免疫力。此外，步行還能減少汽車尾氣的排放，改善環境質量。有關部門建議，市民應多利用步行作為交通工具，共同為環保事業貢獻力量。

兒童文學展

【本報訊】兒童文學展覽將於近日舉行，旨在推廣兒童文學，提高兒童的閱讀興趣。展覽將展出多種優秀的兒童文學作品，包括小說、詩歌、漫畫等。此外，還將舉辦一系列相關活動，如講座、比賽等，以豐富兒童的文化生活。有關部門呼籲家長鼓勵孩子多閱讀文學作品，培養其良好的閱讀習慣。

危險招牌拆得快

【本報訊】有關部門已決定立即拆除危險招牌，以保障市民安全。此前，已有部分危險招牌被拆除，但仍有部分招牌存在安全隐患。有關部門表示，將加強巡查，確保所有危險招牌得到及時拆除。同時，也呼籲市民如發現危險招牌，應立即向有關部門舉報。

南昌電話熱線

【本報訊】南昌電話熱線已正式啟用，為市民提供便捷的諮詢服務。該熱線將為市民解答各種問題，包括法律諮詢、醫療建議等。市民可撥打該熱線，與專業人員進行溝通。有關部門表示，將不斷完善熱線服務，提高服務質量，為市民提供更多便利。

兒童文學展

【本報訊】兒童文學展覽將於近日舉行，旨在推廣兒童文學，提高兒童的閱讀興趣。展覽將展出多種優秀的兒童文學作品，包括小說、詩歌、漫畫等。此外，還將舉辦一系列相關活動，如講座、比賽等，以豐富兒童的文化生活。有關部門呼籲家長鼓勵孩子多閱讀文學作品，培養其良好的閱讀習慣。

金蘭慶慶姐金仙榮

【本報訊】金蘭慶慶姐金仙榮近日舉行慶祝活動，慶祝其壽辰。活動吸引了眾多親友參加，場面熱鬧。金仙榮表示，感謝親友們的關心和祝福，並表示將繼續努力，為社會做出更多貢獻。此次慶祝活動不僅增進了親友間的感情，也展現了金仙榮的良好形象。

引導溶滙於遊戲

【本報訊】有關部門正致力於引導溶滙於遊戲，以促進社會和諧。通過舉辦各種遊戲活動，可以增進人們之間的交流與合作，提高社會凝聚力。有關部門表示，將繼續推廣此類活動，讓更多市民參與其中。同時，也呼籲社會各界共同努力，營造良好的社會氛圍。

房屋管理私營化利弊剖析

【本報訊】房屋管理私營化利弊剖析，專家指出，私營化既有優點也有缺點。優點包括提高效率、減少開支等；缺點則包括可能導致利益衝突、服務質量下降等。專家建議，在推行私營化過程中，應加強監管，確保公平競爭，並保障居民的合法權益。

最大的自由

【本報訊】最大的自由，在於能夠自由地選擇自己的生活方式。自由是人類的基本權利，也是社會進步的動力。有關部門呼籲，應進一步完善法律體系，保障公民的自由權利。同時，也提醒公民在行使自由權利時，應遵守法律，不得損害他人的合法權益。

精神病院

【本報訊】精神病院是治療精神疾病的重要場所，應加強管理，保障患者權益。專家指出，精神病人的治療需要科學的方法和專業的醫護人員。有關部門建議，應增加對精神病人的投入，改善治療環境，提高治療水平。同時，也應加強對精神病人的社會關懷，幫助他們重新融入社會。

華閩船務

【本報訊】華閩船務公司近日推出新航線，為市民提供更多便利。該航線將連接多個重要港口，縮短航行時間，提高運輸效率。華閩船務公司表示，將不斷擴大業務範圍，為廣大客戶提供更優質的服務。此外，公司還將加強對船舶的維護和保養，確保航行安全。

談門之門未開

【本報訊】談門之門未開，象徵著機會與挑戰並存。在當前的形勢下，我們需要不斷學習和創新，才能抓住機遇，迎接挑戰。有關部門呼籲，應加強人才培養，提高競爭力。同時，也鼓勵企業加大研發投入，推動技術創新，為社會做出更多貢獻。

分裂與表現

【本報訊】分裂與表現，是社會發展中的常見現象。在面對複雜的社會問題時，我們需要保持冷靜，理性分析，尋求共識。有關部門建議，應加強溝通與協調，促進社會和諧。同時，也呼籲個人加強自我修養，提高素質，為社會做出積極貢獻。

華閩船務

【本報訊】華閩船務公司近日推出新航線，為市民提供更多便利。該航線將連接多個重要港口，縮短航行時間，提高運輸效率。華閩船務公司表示，將不斷擴大業務範圍，為廣大客戶提供更優質的服務。此外，公司還將加強對船舶的維護和保養，確保航行安全。

精神病院

【本報訊】精神病院是治療精神疾病的重要場所，應加強管理，保障患者權益。專家指出，精神病人的治療需要科學的方法和專業的醫護人員。有關部門建議，應增加對精神病人的投入，改善治療環境，提高治療水平。同時，也應加強對精神病人的社會關懷，幫助他們重新融入社會。

華閩船務

【本報訊】華閩船務公司近日推出新航線，為市民提供更多便利。該航線將連接多個重要港口，縮短航行時間，提高運輸效率。華閩船務公司表示，將不斷擴大業務範圍，為廣大客戶提供更優質的服務。此外，公司還將加強對船舶的維護和保養，確保航行安全。

華閩船務

【本報訊】華閩船務公司近日推出新航線，為市民提供更多便利。該航線將連接多個重要港口，縮短航行時間，提高運輸效率。華閩船務公司表示，將不斷擴大業務範圍，為廣大客戶提供更優質的服務。此外，公司還將加強對船舶的維護和保養，確保航行安全。

精神病院

【本報訊】精神病院是治療精神疾病的重要場所，應加強管理，保障患者權益。專家指出，精神病人的治療需要科學的方法和專業的醫護人員。有關部門建議，應增加對精神病人的投入，改善治療環境，提高治療水平。同時，也應加強對精神病人的社會關懷，幫助他們重新融入社會。

華閩船務

【本報訊】華閩船務公司近日推出新航線，為市民提供更多便利。該航線將連接多個重要港口，縮短航行時間，提高運輸效率。華閩船務公司表示，將不斷擴大業務範圍，為廣大客戶提供更優質的服務。此外，公司還將加強對船舶的維護和保養，確保航行安全。

華閩船務

【本報訊】華閩船務公司近日推出新航線，為市民提供更多便利。該航線將連接多個重要港口，縮短航行時間，提高運輸效率。華閩船務公司表示，將不斷擴大業務範圍，為廣大客戶提供更優質的服務。此外，公司還將加強對船舶的維護和保養，確保航行安全。

精神病院

【本報訊】精神病院是治療精神疾病的重要場所，應加強管理，保障患者權益。專家指出，精神病人的治療需要科學的方法和專業的醫護人員。有關部門建議，應增加對精神病人的投入，改善治療環境，提高治療水平。同時，也應加強對精神病人的社會關懷，幫助他們重新融入社會。

華閩船務

【本報訊】華閩船務公司近日推出新航線，為市民提供更多便利。該航線將連接多個重要港口，縮短航行時間，提高運輸效率。華閩船務公司表示，將不斷擴大業務範圍，為廣大客戶提供更優質的服務。此外，公司還將加強對船舶的維護和保養，確保航行安全。

華閩船務

【本報訊】華閩船務公司近日推出新航線，為市民提供更多便利。該航線將連接多個重要港口，縮短航行時間，提高運輸效率。華閩船務公司表示，將不斷擴大業務範圍，為廣大客戶提供更優質的服務。此外，公司還將加強對船舶的維護和保養，確保航行安全。

出口船期預告

歐洲線

船名	往	開	公司
加爾各答	歐洲	12月7日	太古
加爾各答	歐洲	12月14日	太古
加爾各答	歐洲	12月21日	太古
加爾各答	歐洲	12月28日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古

出口船期預告

非洲線

船名	往	開	公司
加爾各答	非洲	12月7日	太古
加爾各答	非洲	12月14日	太古
加爾各答	非洲	12月21日	太古
加爾各答	非洲	12月28日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古

出口船期預告

中國內地

船名	往	開	公司
加爾各答	中國內地	12月7日	太古
加爾各答	中國內地	12月14日	太古
加爾各答	中國內地	12月21日	太古
加爾各答	中國內地	12月28日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古

出口船期預告

北美洲線

船名	往	開	公司
加爾各答	北美洲	12月7日	太古
加爾各答	北美洲	12月14日	太古
加爾各答	北美洲	12月21日	太古
加爾各答	北美洲	12月28日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古

出口船期預告

東亞線

船名	往	開	公司
加爾各答	東亞	12月7日	太古
加爾各答	東亞	12月14日	太古
加爾各答	東亞	12月21日	太古
加爾各答	東亞	12月28日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古

行情表

(12月4日)

品名	單位	價格
本地糖	噸	487.8
本地糖	噸	487.8
本地糖	噸	487.8
本地糖	噸	487.8
本地糖	噸	487.8
本地糖	噸	487.8
本地糖	噸	487.8
本地糖	噸	487.8
本地糖	噸	487.8
本地糖	噸	487.8

印巴中東線

船名	往	開	公司
加爾各答	印巴中東	12月7日	太古
加爾各答	印巴中東	12月14日	太古
加爾各答	印巴中東	12月21日	太古
加爾各答	印巴中東	12月28日	太古
加爾各答	印巴中東	12月31日	太古
加爾各答	印巴中東	12月31日	太古
加爾各答	印巴中東	12月31日	太古
加爾各答	印巴中東	12月31日	太古
加爾各答	印巴中東	12月31日	太古
加爾各答	印巴中東	12月31日	太古

日本・南朝鮮線

船名	往	開	公司
加爾各答	日本・南朝鮮	12月7日	太古
加爾各答	日本・南朝鮮	12月14日	太古
加爾各答	日本・南朝鮮	12月21日	太古
加爾各答	日本・南朝鮮	12月28日	太古
加爾各答	日本・南朝鮮	12月31日	太古
加爾各答	日本・南朝鮮	12月31日	太古
加爾各答	日本・南朝鮮	12月31日	太古
加爾各答	日本・南朝鮮	12月31日	太古
加爾各答	日本・南朝鮮	12月31日	太古
加爾各答	日本・南朝鮮	12月31日	太古

澳洲・新西蘭線

船名	往	開	公司
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月7日	太古
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月14日	太古
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月21日	太古
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月28日	太古
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月31日	太古
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月31日	太古
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月31日	太古
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月31日	太古
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月31日	太古
加爾各答	澳洲・新西蘭	12月31日	太古

中南美洲線

船名	往	開	公司
加爾各答	中南美洲	12月7日	太古
加爾各答	中南美洲	12月14日	太古
加爾各答	中南美洲	12月21日	太古
加爾各答	中南美洲	12月28日	太古
加爾各答	中南美洲	12月31日	太古
加爾各答	中南美洲	12月31日	太古
加爾各答	中南美洲	12月31日	太古
加爾各答	中南美洲	12月31日	太古
加爾各答	中南美洲	12月31日	太古
加爾各答	中南美洲	12月31日	太古

歐洲線

船名	往	開	公司
加爾各答	歐洲	12月7日	太古
加爾各答	歐洲	12月14日	太古
加爾各答	歐洲	12月21日	太古
加爾各答	歐洲	12月28日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古
加爾各答	歐洲	12月31日	太古

非洲線

船名	往	開	公司
加爾各答	非洲	12月7日	太古
加爾各答	非洲	12月14日	太古
加爾各答	非洲	12月21日	太古
加爾各答	非洲	12月28日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古
加爾各答	非洲	12月31日	太古

中國內地

船名	往	開	公司
加爾各答	中國內地	12月7日	太古
加爾各答	中國內地	12月14日	太古
加爾各答	中國內地	12月21日	太古
加爾各答	中國內地	12月28日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古
加爾各答	中國內地	12月31日	太古

北美洲線

船名	往	開	公司
加爾各答	北美洲	12月7日	太古
加爾各答	北美洲	12月14日	太古
加爾各答	北美洲	12月21日	太古
加爾各答	北美洲	12月28日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古
加爾各答	北美洲	12月31日	太古

東亞線

船名	往	開	公司
加爾各答	東亞	12月7日	太古
加爾各答	東亞	12月14日	太古
加爾各答	東亞	12月21日	太古
加爾各答	東亞	12月28日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古
加爾各答	東亞	12月31日	太古

太平洋船務(香港)有限公司

BOOKING ENQUIRY TEL 5-226174

定期特快貨運服務

特快直航星加坡及印尼

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

特快直航台灣、日本及北亞

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

貨棧及散貨服務往東

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

直航：塔馬拉夫、亞沙巴、達爾文、加拉巴、英屬新幾內亞、亞丁、亞美利加、蘇丹

港口：(新加坡) 14/12抵港 16/12開行

入口船期表

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

特快直航澳洲

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

貨棧及散貨服務往東

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

直航：塔馬拉夫、亞沙巴、達爾文、加拉巴、英屬新幾內亞、亞丁、亞美利加、蘇丹

港口：(新加坡) 14/12抵港 16/12開行

入口船期表

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

特快直航澳洲

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

貨棧及散貨服務往東

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

直航：塔馬拉夫、亞沙巴、達爾文、加拉巴、英屬新幾內亞、亞丁、亞美利加、蘇丹

港口：(新加坡) 14/12抵港 16/12開行

入口船期表

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

特快直航澳洲

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

貨棧及散貨服務往東

太平洋船務

香港每月定期貨箱／散貨西非航線

直航：DOUALA, LAGOS, COTONOU, LOME, ABIDJAN.

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

總代理：太古船務企業有限公司

船務代理：太古船務(香港)有限公司

香港干諾道中15-18號太古大廈六樓

電話：5-226174

貨運代理：華豐企業有限公司

船務代理有限公司

太平船務(香港)有限公司

電話：5-226174

香港每月定期貨箱／散貨西非航線

直航：DOUALA, LAGOS, COTONOU, LOME, ABIDJAN.

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

總代理：太古船務企業有限公司

船務代理：太古船務(香港)有限公司

香港干諾道中15-18號太古大廈六樓

電話：5-226174

貨運代理：華豐企業有限公司

船務代理有限公司

太平船務(香港)有限公司

電話：5-226174

香港每月定期貨箱／散貨西非航線

直航：DOUALA, LAGOS, COTONOU, LOME, ABIDJAN.

船名	航次	往	開	公司
萬花開	155 B	20/12	22/12	太古
萬花開	175 B	25/12	27/12	太古
萬花開	055 B	5/1	8/1	太古

總代理：太古船務企業有限公司

船務代理：太古船務(香港)有限公司

香港干諾道中15-18號太古大廈六樓

電話：5-226174

貨運代理：華豐企業有限公司

船務代理有限公司

</

入口船期預告

船名	開來港口	月日	公司
KOTA EAGLE	山盛	12月7	太平
YS, PROSPERITY	山盛	12月7	太平
EARNST VENTURE	安南	12月7	太平
MAKINAC BRIDGE	安南	12月7	太平
SHOU SHAN	安南	12月7	太平
SINGAPORE GLORY	安南	12月7	太平
AL WAJBA	安南	12月7	太平
SKY HOVER	安南	12月7	太平
HUKAWA II	安南	12月7	太平
MALAN	安南	12月7	太平
MERCURY ACE	安南	12月7	太平
HUI LAI HE	安南	12月7	太平
MING CHUN	安南	12月7	太平
R.R. RATNA	安南	12月7	太平
JINJIANG	安南	12月7	太平
TAO YUAN	安南	12月7	太平
KYOWA ORCHID	安南	12月7	太平
YUEN CHAU	安南	12月7	太平
ZHUIIN	安南	12月7	太平
VAAL	安南	12月7	太平
MING GLORY	安南	12月7	太平
CLIPPER ACE	安南	12月7	太平
HAI LING	安南	12月7	太平
HAI LONG	安南	12月7	太平
JUNXIANQUAN	安南	12月7	太平
ATINUKA ABOLA	安南	12月7	太平
HSING HWA	安南	12月7	太平
TU TUNG 2	安南	12月7	太平
NEP, JADE	安南	12月7	太平
BERLIN	安南	12月7	太平
TOWER BRIDGE	安南	12月7	太平
CONCORD CHIKUMA	安南	12月7	太平

馬士基輪船 MAERSK PINTO	馬尼拉	12月7	馬士基
TONG JIANG	香港	12月7	馬士基
PEARL REEFER	香港	12月7	馬士基
HANNE BAKKE	香港	12月7	馬士基
WA DAI	香港	12月7	馬士基
NL. SAN JUAN	香港	12月7	馬士基
MANOLOVERETT	香港	12月7	馬士基
UNI MORAL	香港	12月7	馬士基
TRADE RELISH	香港	12月7	馬士基
KOREAN WONS ONE	香港	12月7	馬士基
KOMEX PIONEER	香港	12月7	馬士基
CARIBIC STAR	香港	12月7	馬士基
KEUMGANG GLORY	香港	12月7	馬士基
DOOYANG BRAVE	香港	12月7	馬士基
BENAVON	香港	12月7	馬士基
WIELDRICHT	香港	12月7	馬士基
NEP, BERYL	香港	12月7	馬士基
SENWA MARU	香港	12月7	馬士基
NANTAI PRINCE	香港	12月7	馬士基
JIN HU QUAN	香港	12月7	馬士基
BLUE SHARK	香港	12月7	馬士基
MILD TRAN	香港	12月7	馬士基
TONG CHIANG	香港	12月7	馬士基
BUCKMERS TJANJIN	香港	12月7	馬士基
ELISA DYD	香港	12月7	馬士基
EVER LIVING	香港	12月7	馬士基
THAI AMBER	香港	12月7	馬士基
FOO HSING II	香港	12月7	馬士基
LA ROJA	香港	12月7	馬士基
SL, PATRIOT	香港	12月7	馬士基
KHUI, REPIN	香港	12月7	馬士基
IVAN KOTLYAREVSKIY	香港	12月7	馬士基
RONGHUASHAN	香港	12月7	馬士基
ZHENZHOU QUAN	香港	12月7	馬士基
KUO WEI	香港	12月7	馬士基
DONAM NO. 1	香港	12月7	馬士基
DONAM NO. 7	香港	12月7	馬士基
XIAOSHOUKU	香港	12月7	馬士基
AMERSFOORT	香港	12月7	馬士基
SIRICAI BULAKUL	香港	12月7	馬士基

馬士基輪船 MAERSK KOBE	日本	12月7	馬士基
YI CHUN	日本	12月7	馬士基
QING CHUAN 7	日本	12月7	馬士基
EMERALD	日本	12月7	馬士基
TIAN YAN	日本	12月7	馬士基
LING JIANG	日本	12月7	馬士基
NATIONAL PRIDE	日本	12月7	馬士基
ORT, EXPLORER	日本	12月7	馬士基
RAYA HAPPINESS	日本	12月7	馬士基
RUIHANGKOU	日本	12月7	馬士基
MILD OCEAN	日本	12月7	馬士基
KING HWA	日本	12月7	馬士基
HAI IN	日本	12月7	馬士基
EVER OCEAN	日本	12月7	馬士基
CHRISTINA ISABEL	日本	12月7	馬士基
HYUNDAI PIONEER	日本	12月7	馬士基
YOUYU 7	日本	12月7	馬士基
FRONTMANILA	日本	12月7	馬士基
ALLIGATOR LIBERTY	日本	12月7	馬士基
TIAN LONG	日本	12月7	馬士基
GOLD ALISA	日本	12月7	馬士基
SUOI	日本	12月7	馬士基
YONGAN	日本	12月7	馬士基
ZIM CALIFORNIA	日本	12月7	馬士基
HIDAKA MARU	日本	12月7	馬士基
ESPERANCE	日本	12月7	馬士基
SCANDUTCH ASIA	日本	12月7	馬士基
SCANDUTCH ORIENT	日本	12月7	馬士基
MAJAPAHIT	日本	12月7	馬士基
AMERICAN SENATOR	日本	12月7	馬士基
PRES, HARRISON	日本	12月7	馬士基
OCEAN SINCERITY	日本	12月7	馬士基
PULSAR	日本	12月7	馬士基
LONG JIANG	日本	12月7	馬士基
NEW HAIHUA	日本	12月7	馬士基
NIPPONICA	日本	12月7	馬士基
EVER ORDER	日本	12月7	馬士基
MING PLEASURE	日本	12月7	馬士基

馬士基輪船 NOBLE STAR	日本	12月11	馬士基
LARS MAERSK	日本	12月11	馬士基
LAURA MAERSK	日本	12月11	馬士基
SPICO KING	日本	12月11	馬士基
LELEIGRACHT	日本	12月11	馬士基
FAMILY ACE	日本	12月11	馬士基
WILSON	日本	12月11	馬士基
JAFA	日本	12月11	馬士基
REX STAR	日本	12月11	馬士基
MACKINAC BRIDGE	日本	12月11	馬士基
SD, LUZON	日本	12月11	馬士基
GAMZAT TSADASA	日本	12月11	馬士基
ORT, CHIEF	日本	12月11	馬士基
EVER GIANT	日本	12月11	馬士基
TOYAMA	日本	12月11	馬士基
KOREAN CHANCE	日本	12月11	馬士基
HUA WAH	日本	12月11	馬士基
NASSAU	日本	12月11	馬士基
MARINE SHINE	日本	12月11	馬士基
BENAVON	日本	12月11	馬士基
KYOWA BREEZE	日本	12月11	馬士基
NORASIA SUSAN	日本	12月11	馬士基
SEKI NAGOYA	日本	12月11	馬士基
HAI DA	日本	12月11	馬士基
GLORIOUS WING	日本	12月11	馬士基
YUN FENG	日本	12月11	馬士基
ELBE MARU	日本	12月11	馬士基
SOMERS BAY	日本	12月11	馬士基
SD, HONSHU	日本	12月11	馬士基
MAERSK OAKLAND	日本	12月11	馬士基
HARBOR BRIDGE	日本	12月11	馬士基
CR, DOUALA	日本	12月11	馬士基
EVER GRADE	日本	12月11	馬士基
JESSEN SOUTHLAND	日本	12月11	馬士基
RAINBOW	日本	12月11	馬士基
TIAN YUE	日本	12月11	馬士基
ORT, AMBASSADOR	日本	12月11	馬士基
ISLAMABAD	日本	12月11	馬士基
THAI JADE	日本	12月11	馬士基

船名	航次	日期	公司
CARDIGAN BAY	155 B	12月11	馬士基
CARIBIC STAR	155 B	12月11	馬士基
CONCORD CHIKUMA	155 B	12月11	馬士基
OMEX PIONEER	155 B	12月11	馬士基
UNIMORAL	155 B	12月11	馬士基
TRADE RELISH	155 B	12月11	馬士基
KOREAN WONS ONE	155 B	12月11	馬士基
KOMEX PIONEER	155 B	12月11	馬士基
CARIBIC STAR	155 B	12月11	馬士基
KEUMGANG GLORY	155 B	12月11	馬士基
DOOYANG BRAVE	155 B	12月11	馬士基
BENAVON	155 B	12月11	馬士基
WIELDRICHT	155 B	12月11	馬士基
NEP, BERYL	155 B	12月11	馬士基
SENWA MARU	155 B	12月11	馬士基
NANTAI PRINCE	155 B	12月11	馬士基
JIN HU QUAN	155 B	12月11	馬士基
BLUE SHARK	155 B	12月11	馬士基
MILD TRAN	155 B	12月11	馬士基
TONG CHIANG	155 B	12月11	馬士基
BUCKMERS TJANJIN	155 B	12月11	馬士基
ELISA DYD	155 B	12月11	馬士基
EVER LIVING	155 B	12月11	馬士基
THAI AMBER	155 B	12月11	馬士基
FOO HSING II	155 B	12月11	馬士基
LA ROJA	155 B	12月11	馬士基
SL, PATRIOT	155 B	12月11	馬士基
KHUI, REPIN	155 B	12月11	馬士基
IVAN KOTLYAREVSKIY	155 B	12月11	馬士基
RONGHUASHAN	155 B	12月11	馬士基
ZHENZHOU QUAN	155 B	12月11	馬士基
KUO WEI	155 B	12月11	馬士基
DONAM NO. 1	155 B	12月11	馬士基
DONAM NO. 7	155 B	12月11	馬士基
XIAOSHOUKU	155 B	12月11	馬士基
AMERSFOORT	155 B	12月11	馬士基
SIRICAI BULAKUL	155 B	12月11	馬士基

今日明日出口船隻

船名	開往港口	月日	公司
MING CHENG (上午二時)	山盛	12月7	太平
AMETHYST (中午)	山盛	12月7	太平
ZIM SYDNEY (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
EASTERN HOPE (下午四時)	山盛	12月7	馬士基
SD, MASSILLIA (下午六時)	山盛	12月7	馬士基
KUO LIE 2 (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
HENRY HUDSON BRIDGE (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
BOONKONG II (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
KAP, VALERY USAKOV (下午六時)	山盛	12月7	馬士基
KUO LUNG (上午九時)	山盛	12月7	馬士基
LEIPZIG (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
FINE EAGLE (上午二時)	山盛	12月7	馬士基
ASIAN JADE (上午二時)	山盛	12月7	馬士基
MAERSK TACOMA (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
KOTA SINGA (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
CONTINENT (下午八時)	山盛	12月7	馬士基
EVER GENERAL (上午七時)	山盛	12月7	馬士基
SANDYS BAY (下午十時)	山盛	12月7	馬士基
CHEUNG (上午八時)	山盛	12月7	馬士基
GAO SHAN (上午八時)	山盛	12月7	馬士基
NORASIA CARTHAGO (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
ROYAL ACCORD (下午六時)	山盛	12月7	馬士基
SD, GALLIA (下午五時)	山盛	12月7	馬士基
SAN JIANG (上午九時)	山盛	12月7	馬士基
SIRIUS (中午)	山盛	12月7	馬士基
LU FENG (上午七時)	山盛	12月7	馬士基
MALAN (上午七時)	山盛	12月7	馬士基
XIANG JIANG (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
SHINBEISHU MARU (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
WAN JI (上午七時)	山盛	12月7	馬士基
YU JIANG (上午七時)	山盛	12月7	馬士基

今日明日出口船隻

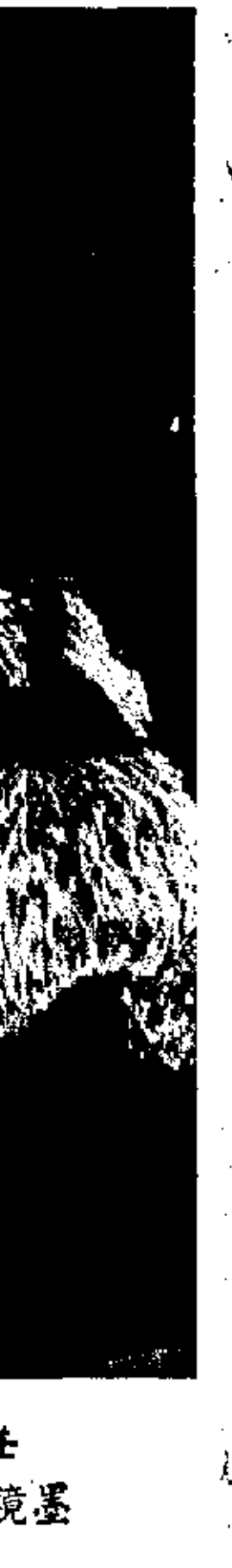
船名	開往港口	月日	公司
EVER GENERAL (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
QUEEN DENIS (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
KAP, VALERY USAKOV (下午六時)	山盛	12月7	馬士基
KUO LUNG (上午九時)	山盛	12月7	馬士基
GEMINI STAR (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
CHALLENGER (下午十時)	山盛	12月7	馬士基
ZHANG JIA KOU (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
TAI LAI (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
MAERSK TACOMA (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
LEISSE MAERSK (上午十一時)	山盛	12月7	馬士基
MAERSK TANGGO (中午)	山盛	12月7	馬士基
NL, NAGASAKI (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
SCANDUTCH ASIA (上午九時)	山盛	12月7	馬士基
NEP, DIAMOND (上午九時)	山盛	12月7	馬士基
SD, GALLIA (上午九時)	山盛	12月7	馬士基
MALAN (上午九時)	山盛	12月7	馬士基
ASIAN JADE (上午九時)	山盛	12月7	馬士基
EVER GRACE (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
HING SON (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
DAI YUN SHAN (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
SHIN BEI SHU MARU (上午十一時)	山盛	12月7	馬士基
BARBER NAKA (下午四時)	山盛	12月7	馬士基
MARINA HOPE (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
OCEANIA QUEEN (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
NORASIA SAMANTHA (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
ACCONCORD (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
HUANG HUAQUAN (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
HAOWO FRONTIER (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
WORLD LION (上午十一時)	山盛	12月7	馬士基
HP DONGNAM (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
EVER GRACE (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
KWANG TA II (中午)	山盛	12月7	馬士基
EVER GREET (中午)	山盛	12月7	馬士基
BUNGA PERMAI (下午七時)	山盛	12月7	馬士基
FUCHUN (下午七時)	山盛	12月7	馬士基
GOWA (中午)	山盛	12月7	馬士基
FLEX AMERICA (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
KYOWA VIOLET (上午十時)	山盛	12月7	馬士基

今日明日出口船隻

船名	開往港口	月日	公司
CARDIGAN BAY (下午五時)	山盛	12月7	馬士基
MING LONGE VITY (下午九時)	山盛	12月7	馬士基
HANJIN BUSAN (上午七時)	山盛	12月7	馬士基
ANDERS MAERSK (下午十時)	山盛	12月7	馬士基
TOYKO MARU (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
ZHE LI (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
HUA CHANG (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
SIRIUS (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
FINE EAGLE (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
CONTINENT (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
KOTA SINGA (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
EASTERN HOPE (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
FU CHUN (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
KUO LIE 2 (上午十時)	山盛	12月7	馬士基
ACCONCORD (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
SHIN BEI SHU MARU (上午十一時)	山盛	12月7	馬士基
EVER GREET (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
CHENG TU (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
FLEX AMERICA (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
HANJIN BUSAN (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
KYOWA VIOLET (下午二時)	山盛	12月7	馬士基
MAERSK TACOMA (上午十時)	山盛	12月7	馬士基

本港金融外幣行情表 (12月4日)

九金行情	本地金行情
4505	4512
4511	4515
4515	4518
4518	4521
4521	4524
4524	4527
4527	4530
4530	4533
4533	4536
4536	4539
4539	4542
4542	4545
4545	4548
4548	4551
4551	4554
4554	4557
4557	4560
4560	4563
4563	4566
4566	4569
4569	4572
4572	4575
4575	4578
4578	4581
4581	4584
4584	4587
4587	4590
4590	4593
4593	4596
4596	4599
4599	4602
4602	4605
4605	4608
4608	4611
4611	4614
4614	4617
4617	4620
4620	4623
4623	4626
4626	4629
4629	4632
4632	4635
4635	4638
4638	4641
4641	4644
4644	4647
4647	4650
4650	4653
4653	4656
4656	4659
4659	4662
4662	4665
4665	4668



美郎與華達任 到看能怎，鏡墨

「港台」為慶祝「十大」文藝巨擘，特選出「十大」文藝巨擘，進入第一屆「文藝巨擘」頒獎典禮。...



既妮為東華藝道出拍賣的送子觀音

《影視》明星台 九時廿五分鐘 日本名片《影視》明星台 九時廿五分鐘...

《影視》明星台 九時廿五分鐘 日本名片《影視》明星台 九時廿五分鐘...

《影視》明星台 九時廿五分鐘 日本名片《影視》明星台 九時廿五分鐘...

准批自擅管主道街 題問新巷小街橫穗 重嚴況情屋房建亂

【本報訊】穗城橫街小街，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...



大江南南北

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

農民外出打工從事各行各業 農村興起勞務市場 剩餘勞力各顯神通

【本報訊】農民外出打工從事各行各業，農村興起勞務市場，剩餘勞力各顯神通。...

【本報訊】農民外出打工從事各行各業，農村興起勞務市場，剩餘勞力各顯神通。...

【本報訊】農民外出打工從事各行各業，農村興起勞務市場，剩餘勞力各顯神通。...

【本報訊】農民外出打工從事各行各業，農村興起勞務市場，剩餘勞力各顯神通。...

【本報訊】農民外出打工從事各行各業，農村興起勞務市場，剩餘勞力各顯神通。...

【本報訊】農民外出打工從事各行各業，農村興起勞務市場，剩餘勞力各顯神通。...

【本報訊】農民外出打工從事各行各業，農村興起勞務市場，剩餘勞力各顯神通。...

也喜龍蛇競筆端 訪經濟學家許崇新

【本報訊】訪經濟學家許崇新，談及當前經濟形勢及未來發展。...

【本報訊】訪經濟學家許崇新，談及當前經濟形勢及未來發展。...

【本報訊】訪經濟學家許崇新，談及當前經濟形勢及未來發展。...

【本報訊】訪經濟學家許崇新，談及當前經濟形勢及未來發展。...

【本報訊】訪經濟學家許崇新，談及當前經濟形勢及未來發展。...

【本報訊】訪經濟學家許崇新，談及當前經濟形勢及未來發展。...

【本報訊】訪經濟學家許崇新，談及當前經濟形勢及未來發展。...



大江南南北

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

【本報訊】大江南南北，近來出現一種「自管自建」的現象，由於缺乏統一規劃，致使街道狹窄，房屋擁擠，嚴重影響市容及交通。...

中國電話號簿 1986-87

中英文對照版

中國郵電部中國電話號簿公司 大公報 編印

資料最新、最全、最實用的中國電話號簿
另附《中國用戶電報(電傳)號碼索引》

- 刊載全國29個省、市、自治區110個城市4萬個機關、工商企業的電話號碼、地址及用戶電報號碼。
- 最近北京、上海、天津、廣州、杭州五大城市的電話號碼進行了全面的更改及增加，本號簿及時收錄了這五大城市的最新電話號碼。
- 附錄的《中國用戶電報(電傳)號碼索引》收錄了全國幾乎所有的用戶電報(電傳)號碼，這是本號簿的最新貢獻。
- 中英對照，按英文字母順序排列，檢索方便、快捷。

定價每本港幣350元 郵購價每本港幣315元
(本地郵費港幣20元，外地郵費另計)

郵購請填妥附表格
連同抬頭「大公報(香港)有限公司」
對帳支票港幣335元，寄
香港軒尼詩道34號大公報
當即寄奉。

發行：大公報(香港)有限公司
香港軒尼詩道342號
電話：5-757181

總經銷：現代中國有限公司
香港軒尼詩道39/40樓200室
電話：5-737335

書店同業批發：上海書局有限公司
香港德輔道西345號6樓
電話：5-486160 5-487262

郵購

本人/公司欲購《中國電話號簿》1986-1987中英文對照版 本

港幣 _____ 元

附上 _____ 銀行支票 _____ 號

本人/公司 _____

地址 _____

聯絡電話 _____

